



© Hadiseh SAMADZADEH

LE CANARD  
DÉCHAÎNÉ  
DU SUL

N° 4  
janv. - mai. 2025



**Mahdiya HASSAN-LAKSIRI**  
DIRECTRICE DE PUBLICATION



**Jason MOSCA**  
CORRECTEUR



**Caroline PLUCHON**  
CORRECTRICE



**Liliana HERDOIZA**  
MISE EN PAGE



**Hadiseh SAMADZADEH**  
ILLUSTRATIONS



**Melike YEGIN**  
ILLUSTRATIONS

**Contributeurices et contributeurs  
de cette édition :**

Abderrahim, Abeer, Abe, Agneska,  
Alfonso, Amir, Anh Thu, Anis,  
Anouar, Anu Mary, Angusmalee,  
Arisa, Ava, Azahel, Aziza, Bao  
Khanh, Barbara, Behishta, Bell,  
Benard, Chihiro, Christian,  
Dongyeon, Elcimara, Elizaveta,  
Erguder, Estefania, Filiz, Hadiseh,  
Hamdi, Hesam, Hyemin, Ilya,  
Inna, Iona, Irina, Isamiddin, Ivy,  
Jiaying, Kaysiya, Krystyna, Linnea,  
Liu, Maksym, Manal, Mariam,  
Mariana, Marwa, Mengyao, Midia,  
Mohamed, Motasim, Naïna,  
Nabil, Nisha, Nooshin, Opeyemi,  
Ornela, Qing, Rami Amin, Raphaël,  
Riahan, Roman, Roya, Rusti, Sadia,  
Sanaz, Sandra, Shamlia, Sodiq,  
Suellen, Svitlana, Tcharles, Thu Ha,  
Tongtong, Valeria, Viviana, Yijou  
Lin, Yillin, Zhe, Zhiyao, Ziyi.

## ÉDITO



*Jason Mosca*

Enseignant de Service Universitaire de Langues

Nous l'avons tant attendu... et le voici enfin ! Vous êtes sur le point de découvrir le quatrième numéro du Canard déchaîné du SUL. Un nouvel opus qui nous diffuse ce doux parfum des vacances qui approchent à grands pas. Les vacances... Ce mot résonne comme une promesse : celle du repos bien mérité, de retrouvailles avec soi-même et avec les autres, peut-être d'un retour aux sources ou d'un voyage vers l'inconnu. C'est une pause dans le tumulte du quotidien, une respiration profonde après une année bien remplie. Certains partiront à l'aventure, sac sur le dos, en quête de découvertes inattendues, de rencontres marquantes ou de paysages à couper le souffle. D'autres savoureront la douceur du farniente, bercés par le bruit des vagues ou le chant des cigales, un bon livre à la main ou simplement les yeux tournés vers le ciel. Et puis, il y a celles et ceux qui resteront ici, qui redécouvriront leur ville ou leur quartier sous un jour nouveau, dans cette lumière particulière des mois d'été.

Quoi que vous décidiez de faire pour vos vacances, ce journal est à glisser sans hésiter dans votre valise. Il vous accompagnera partout, dans le train ou sur la plage, et chaque page sera une invitation à l'évasion. Portraits inspirants, poèmes émouvants, recettes venues d'ailleurs et récits de vie captivants... Ce numéro regorge de trésors qui, nous l'espérons, nourriront vos envies d'ailleurs et éveilleront votre curiosité.

Chaque été est une parenthèse. Une parenthèse qui nous permet de ralentir, de nous recentrer et de poser un regard neuf sur le monde et sur nous-mêmes. Que vous partiez loin ou que vous choisissiez simplement de savourer l'instant présent, peut-être trouverez-vous dans ces pages l'inspiration pour explorer de nouveaux horizons, réels ou rêvés.

Très bel été à toutes et à tous et bonne lecture !



## Le Comité de rédaction du Canard Déchaîné du SUL

Pour cette quatrième édition du Canard Déchaîné du SUL, placée sous le signe de l'été et des vacances, l'équipe d'étudiant·e·s de l'I-FLE est enthousiaste de vous proposer une nouveauté audio. Retrouvez une sélection d'articles de ce numéro disponibles en version sonore grâce à des QR codes dédiés.

Mise en page lumineuse, illustrations aux couleurs de l'été, articles qui sentent bon le sable chaud : chaque page de ce numéro est le fruit d'une collaboration pétillante, comme toujours élaborée avec le soutien de l'équipe pédagogique. Ce numéro offre un contenu varié pour accompagner votre été. Et pour une expérience différente, certains articles ont été enregistrés par les étudiant·e·s eux-mêmes, vous permettant de les écouter où que vous soyez.

Scannez les QR codes signalés dans les pages pour découvrir cette nouvelle façon d'apprécier une partie du Canard Déchaîné. Une initiative des étudiant·e·s de l'I-FLE de l'Université de Nantes pour rendre votre lecture estivale encore plus agréable et accessible.

### Remerciements :

Un immense merci à Liliana Herdoiza, la cheville ouvrière de ce journal et Melike Yegin, rejointes cette année par Hadiseh Samadzadeh Tarighat..., dont les illustrations et le graphisme ont sublimé cette édition ensoleillée !

À tous les étudiant·e·s qui ont partagé leurs idées, leurs interviews et leurs articles pour ce nouveau numéro du Canard Déchaîné : votre implication et votre créativité ont été le moteur de cette édition ! Grâce à vos contributions, ce journal respire l'esprit des vacances et les couleurs de l'été. Merci infiniment d'avoir rendu possible cette aventure collective et de nous accompagner avec autant d'énergie vers la pause estivale !

Nous tenons à exprimer une mention spéciale à Mr Arnaud Guével, Mme Louise Charrier, Mme Mercedeh Leroux, Mme Barbara Chicotot, Mr Guillaume Léger, Mme Salomé Cornuat, Mme Caroline Pluchon et Mr Jason Mosca, qui ont accompagné et soutenu les étudiant·e·s, que ce soit en partageant généreusement leur expertise, en valorisant leurs travaux, ou en participant avec enthousiasme aux interviews. Merci pour votre disponibilité et votre soutien.

Bonne lecture et bonnes vacances avec le Canard Déchaîné du SUL !

**Le comité de la rédaction du Canard Déchaîné du SUL.**

## 2 ÉDITO

- 4** LE MOT DE  
Arnaud Guével  
Vice-président Formation et Éducation  
Ouverte de Nantes Université

## LES PORTRAITS DU SUL

- 6** À la rencontre de Guillaume Léger  
**8** À la rencontre de Nihal Danis  
**10** À la rencontre de Stéphanie Lambert  
**12** À la rencontre de Hamdi  
**13** Mes premiers pas en France

## ÉTUDIER AU SUL

- 14** Quel est le dessert qui fait fondre le cœur de nos étudiants internationaux ?  
**16** Un concours de poèmes au SUL !  
**18** Le Club d'échecs du SUL : convivialité et passion !  
**20** Nantes n'aura plus aucun secret pour vous !  
**23** L'intelligence artificielle, un levier ou un frein pour l'apprentissage d'une langue  
**28** À la rencontre de Salomé Cornuat  
**30** Découvrez Nantes à travers l'objectif de nos étudiant·e·s!

## BIENVENUE À NANTES

- 32** Les bons plans à Nantes et à l'université  
**33** Découvrir la ville  
**35** Les lieux incontournables de Nantes

## NOS ÉTUDIANTS.TES ONT DU TALENT

- 36** Découvrez les talents artistiques de nos étudiantes de niveau A2 !

## CULTURE

- 40** La sélection de livres du niveau B2  
**42** Un poème sur le thème du corps

## GASTRONOMIE

- 44** Escapades Gourmandes

## JEUX

- 47** Énigmes

## PLAYLIST

- 49** Une playlist pour voyager à travers les cultures

# Le mot de

## Vice-président Formation et Éducation Ouverte de

### Nantes Université



#### **Arnaud Guével**

Vice-président Formation et Éducation Ouverte de Nantes Université

C'est un vrai bonheur de découvrir, à chaque nouvelle édition du Canard Déchaîné, la richesse, l'enthousiasme et la créativité des étudiantes et étudiants du DUEF. Ce journal est bien plus qu'un exercice de langue : c'est un espace d'expression, de rencontre et de partage. Il incarne à merveille l'esprit d'ouverture qui anime Nantes Université.

Apprendre une langue, c'est aussi s'ouvrir à une culture, à d'autres manières de penser, de voir le monde et de le raconter. C'est un acte de curiosité, de confiance et de courage. En choisissant d'apprendre le français ici, à Nantes Université, vous êtes devenus, vous aussi, des acteurs à part entière de notre communauté universitaire, une communauté plurielle et engagée.

Nantes Université, au travers de son Service Universitaire des Langues et de son Institut de Français Langue Étrangère, s'engage pleinement dans une vision inclusive de l'apprentissage. Le français langue étrangère y est bien plus qu'un outil de communication : c'est un levier d'émancipation, d'intégration, et d'interculturalité. C'est aussi un tremplin pour construire ensemble des ponts entre les cultures, au service d'une société plus juste et plus ouverte.

Notre université est profondément engagée dans une démarche d'éducation ouverte, qui vise à rendre les savoirs accessibles à toutes et tous, à favoriser la collaboration, et à encourager l'innovation pédagogique. Cet engagement s'inscrit dans une vision plus large : celle que nous portons avec EUniWell, notre alliance européenne du bien-être. Nous y travaillons, avec nos partenaires, à une éducation qui contribue activement aux Objectifs de Développement Durable, notamment l'éducation de qualité (ODD 4), la réduction des inégalités (ODD 10) et le bien-être pour tous (ODD 3).

Chaque ligne de ce journal est, à sa manière, un témoignage vivant de cette ambition : faire de l'université un lieu d'ouverture, de diversité, de dialogue et d'hospitalité.

Merci à vous, étudiantes et étudiants du DUEF, de contribuer si brillamment à cette dynamique. Ce Canard est tout sauf enchaîné : il vole haut, et nous élève avec lui.

Bienvenue à Nantes Université, votre université. Et surtout, continuez d'écrire, de penser, de rêver en français... et dans toutes les langues du monde.



Le **Service universitaire des langues** (SUL) propose des formations et des certifications en langues. Il comporte un volet enseignement du Français Langue Étrangère (FLE) avec l'I-FLE (Institut de Français Langue Étrangère) et en plus, un volet enseignement d'au moins 15 langues (comme l'anglais, l'allemand, le breton, l'espagnol, l'italien, le chinois, le coréen, le japonais ou encore le russe...), des cours du soir ainsi que des stages d'été. Le SUL est également un **centre d'examen certifié ( DELF, DALF, TOEIC, TCF...).**

<https://i-fle.univ-nantes.fr/>

contact : [servicelangues@univ-nantes.fr](mailto:servicelangues@univ-nantes.fr)

RENCONTRES  
RESSOURCES  
EXPOSITIONS  
DELF  
DUEF  
CONSEILS  
UNIVBUDDY  
ELEARNING  
FLE  
FORMATIONS  
CAMPUSETE  
ETANDEM  
ECHANGES  
CERTIFICATIONS  
ACTIVITESLINGUISTIQUES





Par **Naïna - Barbara**  
niveau B2

## À la rencontre de Guillaume Léger, responsable du Centre de ressources en Langues

**Est-ce que vous pourriez vous présenter un petit peu pour commencer ?**

Je suis Guillaume Léger. Je travaille au Service Universitaire des Langues depuis octobre 2024. Je suis responsable du Centre de Ressources en Langue. Je suis la personne qui gère les collections des livres, les retours, toutes les opérations de traitements documentaires et je suis aussi chargé d'accueil du service.



**Comment êtes-vous arrivé à travailler en bibliothèque ?**

Alors, je n'ai pas suivi la formation des bibliothécaires de badge ou quelque chose comme ça. J'étais étudiant à l'université de Nantes, j'ai fait une Licence Langue littératures et civilisations étrangères et Régionales (LLCER) en anglais, donc une licence d'anglais à la FLCE et j'ai ensuite fait une maîtrise de recherche de LLCER Anglais, études anglophones dans une autre université ; je me suis intéressé au monde de la documentation et bibliothèque rapidement parce que en faisant des études et de la recherche en études anglophones on est amené à passer beaucoup de temps dans la bibliothèque et à manipuler des documents. J'ai ensuite voulu rester dans cet univers déjà universitaire.

**Mais pourquoi cette bibliothèque quand il y en a d'autres aussi ?**

Oui, c'est vrai qu'il y en a plusieurs. Ici, pour moi c'est vraiment le côté des langues étrangères, cultures étrangères et déjà ça fait écho à mes études, à l'intérêt particulier que j'ai pour les langues et les cultures étrangères et comparé avec les autres bibliothèques, on est vraiment en contact avec les étudiants et ils ne sont pas uniquement là pour emprunter ou retourner des ouvrages et on peut vraiment avoir des conversations, il y a une proximité qui est différente. Et donc c'est qui m'a plu pour travailler ici.

**Pouvez-vous décrire une journée typique pour vous ?**

Une journée typique commence à 8h30. La première chose que je fais, j'ouvre les salles, je vérifie tout est en ordre, que la bibliothèque soit rangée, ordonnée, en fait je fais en sorte que la bibliothèque est prête pour le public, je regarde dans les rayons si tout est bien rangé parce que c'est important, on a des étudiants qui viennent étudier ou chercher un livre donc c'est bien si on le trouve facilement. Et comme je suis au poste d'accueil, la porte est ouverte donc je les accueille, je réponds aussi aux mails, il faut aussi être sans arrêt disponible pour les appels téléphoniques, pour les aider.

**Quelles sont vos missions principales ?**

Il y a aussi toujours les certifications des examens, tous les processus d'acquisition et de développement de documentaire, le catalogage, le paiement sur place, la réservation des salles, les activités, la valorisation de travail d'étudiants et les collaborations avec les enseignants et les étudiants.

Je travaille aussi avec les autres bibliothèques de campus pour les expositions. Depuis le départ de ma collègue, j'ai repris la gestion de plateformes e-Learning Voltaire, 7-speaking et global exam pour l'apprentissage des langues étrangères ou pour améliorer. Je fais aussi le travail administratif de tutorats pour le DUEF pour A1 et A2. On recrute des étudiants de master de français dans l'université pour aider les étudiants. Les personnes qui viennent pour les ouvrages et ils le prennent ou si ce n'est pas le cas, on va dans mes rayons ensemble et je donne des conseils. Parfois ils sont très précis donc je dois chercher le bon livre avec eux dans les rayons.

**Comment décidez-vous quels documents acheter et lesquels retirer ?**

Pour un ouvrage que je veux retirer, je regarde la date si c'est très ancien ou abîmé. Par exemple, si on voit qu'un document est trop ancien, on ne veut pas le voir comme on sent que ce n'est pas l'actualité. Il y a aussi les documentaires qui ne sont plus utilisés et qui ont évolué. Pour le choix des nouveaux ouvrages, je consulte des catalogues, je travaille aussi avec les enseignants pour les recommandations, je travaille avec la BU lettres pour savoir ce qu'elle possède pour ne pas commander les mêmes livres et je regarde quel type de livres sont beaucoup empruntés.

**Comment les bibliothèques évoluent-elles avec le numérique (ebooks, des ressources en ligne) ?**

C'est vrai que ce sont 2 choses assez différentes. Certaines personnes préfèrent travailler ou lire des livres papiers pour le divertissement comme il y a quelque chose de matériel et traditionnel. Il y a aussi un motif environnemental, moins de papier, mais l'écran ça consomme beaucoup d'énergie cerveau. Ça dépend de chacun et l'un ne remplacera jamais l'autre.

**Est-ce que vous avez un souvenir marquant avec un usager ?**

Pas spécialement. Notre public est composé d'étudiants internationaux. Un grand nombre d'entre eux viennent régulièrement et naturellement, on devient naturellement plus proches. On demande comment ils vont, comment se passent leurs journées, etc... C'est ça qui est génial. Ce ne sont pas juste les relations entre un bibliothécaire et un usager mais une vraie relation sociale.

Par **Nooshin et Amir**

Niveau B2

## À la rencontre de **Nihal Danis**, étudiante au SUL le jour et professeur d'anglais le soir !

Nihal, une étudiante au niveau B2 à l'i-FLE et aussi une enseignante d'anglais au Campus Soir à Nantes Université, est une femme passionnée par l'enseignement et les langues étrangères. Ayant travaillé en tant qu'enseignante d'anglais en Turquie pendant des années, elle nous partage ses expériences et défis professionnels en France.

### Pouvez-vous nous parler de votre parcours en France ?

Je suis venue en France l'année dernière à cause d'un projet de recherche postdoctorale de mon mari. A l'époque, je ne parlais pas français du tout et je ne connaissais pas les cours à Nantes Université. Après avoir étudié moi-même chez moi l'année dernière, j'ai commencé mes cours au niveau A2 à l'i-FLE en septembre 2024. Ayant travaillé sans arrêt pendant des années, je sentais que mon travail me manquait. Quelle coïncidence, à ce moment-là, Mme Soldatova, à l'administration du SUL, recherchait un professeur d'anglais pour Campus Soir et ma prof Mme Charrier m'a conseillé de postuler à ce poste. Ensuite, j'ai eu un entretien d'embauche en français et en anglais à l'issue duquel j'ai été embauché. J'enseigne actuellement l'anglais au niveau A2 deux heures par semaine au Campus Soir. Les cours durent de 18h jusqu'à 20h chaque jeudi.

Mes étudiants sont des adultes de tous les horizons, y compris ceux dans la vingtaine et d'autres beaucoup plus âgés. Cette expérience m'a donné l'occasion de regarder le processus d'apprentissage de l'anglais sous un autre angle et de comprendre les difficultés auxquelles font face les français.



**Quelle est votre expérience avec l'apprentissage du français ?**

Après être venue ici en France pour le travail de mon mari, j'ai traversé un passage à vide dans ma vie. C'est parce qu'en Turquie, j'avais travaillé toute ma vie et après notre déménagement à Nantes, une grande pause a eu lieu.

Ce qui a changé ma vie ici, c'est cette université et le programme d'i-FLE. Après avoir commencé à apprendre le français, j'ai retrouvé confiance en moi et j'ai eu la chance de travailler dans le Campus Soir en enseignant l'anglais à nouveau. L'apprentissage de la langue fait une grande partie d'adaptation à un nouveau pays. Après avoir commencé les cours à l'i-FLE, j'ai pu m'intégrer beaucoup plus facilement dans la vie quotidienne.

Etant professeur d'anglais, je crois que j'étais plus à l'aise pendant mon parcours d'apprentissage du français. Maintenant, je suis en B2 parce que je veux essayer de réussir le DELF B2 en mai. C'est mon but à accomplir avant de rentrer dans mon pays cet été.

**Quel aspect de votre travail appréciez-vous le plus ?**

Je crois que le cœur de mon travail est de témoigner la joie d'apprendre et de partager ce bonheur. C'est un métier passionnant qui offre la possibilité tant de développer le potentiel de chaque élève que de se renouveler chaque jour. L'apprentissage d'une langue peut être un long chemin mais nous inspirons, soutenons, partageons ce voyage avec nos élèves.

**Préférez-vous travailler avec les enfants, les adolescents ou les adultes ? Pourquoi ?**

Dans mon pays, j'enseignais surtout aux adolescents au sein de lycées. Au contraire, ici au Campus Soir, je travaille avec des adultes âgés de 18 jusqu'à 70 ans. Je pense qu'il n'y a pas une seule bonne réponse à cette question, vu que les bons côtés des deux options m'étonnent de temps en temps. Ayant expliqué cette difficulté de trouver une seule préférence, j'aimerais ajouter que travailler avec les adultes nous fournit plus de liberté et d'espace concernant les contenus des cours.

**Selon vous, les Français se soucient d'apprendre la langue ? Pourquoi ?**

Oui, bien sûr. Il y a une grande demande pour l'apprentissage de l'anglais en France, notam-

ment entre les jeunes. Franchement, il est insensé de refuser la nécessité d'apprendre l'anglais dans le monde d'aujourd'hui. La nouvelle génération en est bien consciente et désireuse de rattraper le monde. Pour finir, je voudrais parler d'un proverbe dans ma langue maternelle turque, ce qui peut bien résumer la nécessité de parler plusieurs langues. On dit "Une langue, une personne. Deux langues, deux personnes." Vous êtes libre de gagner de nouvelles identités par chaque langue que vous apprenez, n'est-ce pas ?

**Quelles sont les principales difficultés que rencontrent vos élèves français lorsqu'ils apprennent l'anglais ?**

Je pense que la première difficulté que rencontrent mes élèves est la prononciation. Le préjugé d'avoir un mauvais accent aboutit à la démotivation des élèves français. Toutefois, c'est une notion totalement fausse. La beauté d'apprendre une langue étrangère est d'avoir un accent authentique. Tout est possible tant que vous êtes capable d'utiliser la langue comme moyen de communication qui est notre premier but. En fait, il faut garder à l'esprit qu'il n'y a pas un seul "anglais" dans le monde entier. Autrement dit, ce n'est pas seulement vous mais aussi tous les anglophones qui ont des accents divers.

**Pensez-vous que l'intelligence artificielle pourrait révolutionner l'apprentissage des langues ?**

En effet, elle a déjà commencé à révolutionner l'apprentissage des langues. Qui peut dire "non" à l'aide de l'IA quand on parle d'apprendre une langue étrangère ? Elle nous aide en rendant l'apprentissage plus accessible et sans restrictions de temps et d'espace. Cependant, je ne crois pas qu'elle va effacer la nécessité d'enseignants face à face. Les apprenants ont besoin d'échanges culturels et humains qui ne sont pas encore disponibles en IA.

**Selon vous, quelle méthode proposez-vous pour apprendre une langue rapidement ?**

D'après la plupart des professeurs de langue étrangère, la clé du succès est d'être constamment exposé à la langue. Cela accélérera votre apprentissage en vous obligeant à communiquer en anglais dans diverses situations quotidiennes. Vous pourriez lire et écouter quel que soit le contenu. Vous pourriez choisir la méthode qui vous convient le mieux. Il y aura une seule phrase à vous guider dans cette période: "La pratique rend parfait."



Par **Marwa, Motasim, Midia**

Niveau B2

## À la rencontre de **Stéphanie Lambert** du Service des Réussites Étudiantes

Depuis 2022, Nantes Université, membre du réseau MENs (Migrants dans l'Enseignement Supérieur), l'université de Nantes via le SUL propose le Diplôme Universitaire Passerelle (DU Passerelle) en soutien actif à l'intégration sociale et académique des publics en situation d'exil. Marwa, Motasim et Midia, étudiant du DUP au niveau B2 ont mené l'interview de Stéphanie Lambert qui travaille au service d'orientation de l'Université de Nantes et qui intervient dans le cadre du DUP, pour accompagner les étudiantes et les étudiants dans leur choix de formation, leur recherche de stage et leur insertion professionnelle.



**Pouvez-vous nous présenter l'institution dans laquelle vous travaillez ?**

Oui, je travaille à Nantes Université, qui accueille de nombreux étudiants à Nantes, Saint-Nazaire et La Roche-sur-Yon. Plus particulièrement, je suis au service d'orientation. Notre mission est d'accompagner les lycéens qui s'interrogent sur leur avenir, les étudiants comme celles et ceux du DUP, dans leur choix de formation, leur recherche de stage ou de job étudiant, ainsi que les jeunes diplômés dans leur insertion professionnelle. Cela fait cinq ans et demi que je travaille à l'université de Nantes.

**Quel est votre parcours académique et quelle formation faut-il suivre pour exercer ce métier ?**

Il existe plusieurs formations pour travailler dans l'accompagnement, notamment un diplôme de conseiller en insertion professionnelle (CIP). Pour ma part, j'ai un master en sciences de l'éducation et j'ai d'abord travaillé avec des lycéens en décrochage scolaire avant d'accompagner des étudiants à l'université. Après avoir obtenu un bac littéraire, j'ai fait une licence d'anglais, car je voulais être professeure d'anglais. Ensuite, j'ai fait une licence en sciences de l'éducation en pensant devenir professeure des écoles. C'est durant mon stage de master, où j'accompagnais des lycéens, que j'ai découvert mon intérêt pour l'orientation et l'accompagnement. J'ai travaillé avec des jeunes en situation de handicap, des lycéens en échec, et des étudiants étrangers avant d'arriver à l'université.

**En quoi consiste concrètement votre métier, par exemple dans le cadre du DUP ?**

J'accompagne les étudiants soit en rendez-vous individuel, soit en atelier collectif en proposant des ateliers sur la connaissance de soi, la valorisation des compétences et les démarches de recherche d'orientation et de construction de leur projet professionnel.

**Quelles sont les compétences et qualités requises pour exercer ce métier ?**

L'écoute est primordiale. Il faut bien comprendre la personne, son parcours, ses besoins et ses envies. Mon rôle est de l'aider à réfléchir et à trouver son chemin, plutôt que de lui donner des solutions toutes faites.

**Avez-vous travaillé dans d'autres institutions avant Nantes Université ?**

Oui, j'ai travaillé avec différents publics : jeunes en situation de handicap, étudiants étrangers, lycéens en échec... Chaque expérience m'a apporté beaucoup. Le point commun est toujours d'aider les personnes à retrouver confiance en elles et en leur projet.

**Comment gérez-vous les situations difficiles avec certains étudiants ?**

Nous avons un temps d'échange hebdomadaire entre collègues pour discuter des situations complexes. Pour les cas plus délicats, nous pouvons solliciter le service de santé de l'université, où travaillent des psychologues, des psychiatres et des assistants sociaux.

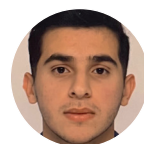
**Pensez-vous que votre travail a un impact sur votre vie personnelle ?**

Oui, totalement. Accompagner les étudiants et voir qu'ils progressent me motive énormément. L'ambiance de travail est aussi très importante. J'aime partager et rire avec mes collègues. Un bon cadre de travail influence directement notre bien-être personnel. Il y a parfois des moments de fatigue ou des périodes plus difficiles, mais j'aime accompagner les étudiants et les voir évoluer. Il est essentiel d'aimer ce que l'on fait, surtout dans un métier de contact avec le public.

**Un dernier mot pour conclure ?**

J'espère continuer à prendre du plaisir dans mon travail. Mon objectif est que chaque étudiant que j'accompagne se sente en confiance pour avancer dans son parcours. Si c'est le cas, alors j'ai réussi ma mission.





Par **Nabil**  
Niveau A2

## À la rencontre de **Hamdi**

**Hamdi, tu études le français à l'université de Nantes, tu peux te présenter et nous parler de ton parcours académique ?**

Je m'appelle Hamdi YAGOUR HASSABELKARIM AHMED et je viens du Soudan. J'ai 51 ans, je suis marié et j'ai deux enfants. Je parle l'arabe et l'anglais et j'apprends le français. Je suis arrivé en France en septembre 2023. Au Soudan, j'ai travaillé pendant 23 ans en tant que procureur, puis conseiller juridique du ministère de la Justice en République du Soudan.

J'ai commencé mon parcours universitaire en obtenant une licence en droit (4 ans d'études), ce qui m'a permis d'acquérir une base solide dans ce domaine et de comprendre les principes fondamentaux du droit. Ensuite, j'ai poursuivi mes études avec un master en droit comparé (7 ans d'études : 4 ans + 3 ans), ce qui m'a permis de comparer les systèmes juridiques des différents pays et de comprendre les similitudes et les différences entre eux. Finalement, j'ai obtenu un doctorat en droit privé (10 ans d'études : 7 ans + 3 ans).

**Que peux-tu me dire sur ta découverte de la France ?**

Lors de mon séjour en France, j'ai découvert que ce pays se distingue par sa diversité culturelle, ce qui m'a permis de rencontrer des personnes venant de tous horizons. J'ai également constaté que le système éducatif français est très avancé et né-

cessite beaucoup d'efforts. La qualité de vie en France est remarquable, avec de magnifiques villes, des paysages époustouffants, une cuisine délicieuse et des monuments historiques qui remontent à plusieurs siècles.

**As-tu rencontré des défis en tant qu'étudiant étranger en France ?**

La principale difficulté à laquelle j'ai été confronté en France a été l'apprentissage de la langue française, qui diffère beaucoup de ma langue maternelle (l'arabe). Cependant, grâce à des cours de langue et à la pratique quotidienne, j'ai réussi rapidement à faire des progrès. L'intégration dans la société française et la création de nouvelles amitiés ont également été facilitées, car les Français sont très accueillants et chaleureux une fois que l'on fait connaissance.

Il existe des différences culturelles notables entre la France et mon pays d'origine, mais je les trouve enrichissantes et fascinantes, ce qui m'a poussé à explorer et à apprendre davantage.

**Quelles sont tes passions ou passe-temps en dehors des études ?**

J'aime pratiquer des sports, notamment le basket-ball et le taekwondo. J'apprécie également les promenades et écouter de la musique classique au piano pendant mon temps libre.



# Mes premiers pas en France

Découvrir un nouveau pays, c'est souvent faire face à une nouvelle langue, à des découvertes culturelles et des défis d'adaptation. Abdikarim nous évoque ses premiers pas en France.

**J**e me souviens bien le jour où je suis arrivé en France. Ce jour-là, je m'en souviens comme si c'était hier. Quand je suis arrivé, je suis allé à l'hôtel et je dormais bien et quand je me suis réveillé, je me sentais soulagé après le long voyage.

C'était l'été et il faisait très beau et je me suis rendu au parc près de chez moi, comme j'avais l'habitude de le faire chaque après-midi. Je ne parlais pas français et je n'avais pas d'amis en France. Je passais beaucoup de mon temps sans déranger les autres.

Le parc était très beau. Il s'appelait Jardin Lecoq et il était situé dans la ville de Clermont-Ferrand. L'air était rempli du parfum des fleurs. Je portais mon livre préféré bien sûr en anglais dans mon sac et je me dirigeais vers un banc sous un grand chêne sous l'ombre où j'aimais m'installer pour lire en paix.

Il y avait beaucoup de gens qui avaient envie de discuter avec moi dont la plupart étaient des femmes. En revanche, je ne pouvais parler avec eux parce que mon français n'était pas suffisant. Alors là j'ai décidé d'apprendre le français puisque je suis dans un pays où tout le monde parle français. Maintenant que je parle français, je peux exprimer ce que je ressens et ce que je veux. J'ai beaucoup d'amis français et internationaux grâce à ça, je fais des randonnées tous les week-ends. Cela a changé ma vie.

**Abdikarim ( B2)**



Quel est le dessert qui fait fondre le cœur de nos étudiants internationaux ? Dans le cadre de leur cours, nos étudiantes et étudiants internationaux ont exploré les plaisirs sucrés de la France et d'ailleurs. Accompagnés de leur professeur, Caroline Pluchon, ils nous dévoilent avec enthousiasme leurs desserts favoris, des découvertes locales aux saveurs qui rappellent leur pays d'origine. Embarquez pour un voyage gustatif à travers ces récits personnels et appétissants !

Mon dessert préféré est le kouign-amann. C'est un gâteau breton avec beaucoup de beurre et de sucre. Il est sucré et un peu salé. Il a un goût de caramel et de beurre. Sa texture est spéciale. Il est croustillant à l'extérieur et très moelleux à l'intérieur. Parfois, il est un peu collant à cause du caramel. J'ai goûté ce gâteau pour la première fois quand je suis arrivée à Nantes. Je l'ai acheté dans la boutique Maison Georges Larnicol, près du passage Pommeraye. Dès la première bouchée, j'ai adoré son goût sucré et sa texture croquante et fondante. Ce dessert est très bon et j'aime en manger avec un café ou un thé. Maintenant, quand je passe devant la boutique, j'en achète souvent parce que c'est vraiment délicieux.

**Zhiyao**

Mon dessert préféré est le riz au lait avec de la cannelle. Le goût est doux, réconfortant et légèrement épicé. J'aime le riz au lait avec de la cannelle parce qu'il est doux et parfumé, ça me rappelle mon enfance. La première fois que j'ai goûté ça, c'était dans mon pays, le Portugal. Après, j'en mange beaucoup ici à Nantes, principalement chez Cannelle qui est situé sur l'île de Nantes et chez Obrigado Rodizio à St Herblain.

**Tcharles**

Ma pâtisserie préférée est la galette des rois. Je l'ai goûtée pour la première fois au restaurant du Crous, le jour de l'Épiphanie. Elle a un goût sucré, avec un peu de beurre. La pâte est croustillante à l'extérieur et tendre à l'intérieur. Une petite figurine, qui s'appelle une fève, était cachée à l'intérieur et j'ai failli m'étouffer ! J'aime ce gâteau parce que son goût est unique.

**Bell**

En dessert, je préfère le fromage blanc. C'est un fromage qui ressemble à un yaourt. C'est blanc et avec un goût acidulé. Normalement, nous le prenons avec du miel, mais ma femme l'aime parfois sans sucre. La première fois que nous avons goûté le fromage blanc ici en France, c'était chez notre voisine. Nous aimons ça parce qu'il est lourd pour l'estomac pour nos enfants quand ils refusent de bien manger leur dîner ou leur déjeuner. Aujourd'hui, nous l'achetons au magasin, c'est une habitude !

**Raphaël**

La bûche de Noël est un gâteau traditionnel français. C'est un dessert spécial pour Noël. Vous pouvez l'acheter en boulangerie à cette période. Le reste de l'année, trouver une vraie bûche de Noël est un peu difficile, mais on peut toujours acheter ce gâteau au supermarché. Sa texture est moelleuse et la crème est onctueuse. Il y a différents goûts, avec du biscuit, à la vanille ou du café. Mon goût préféré, c'est au chocolat.

**Ava**

Quand je vois un croissant aux amandes, je pense à la délicatesse de sa forme et que c'est très joli. Il y a du sucre glace sur les croissants. Quand je croque, je sens la crème qu'il y a à l'intérieur. Je trouve que c'est réconfortant.

**Suellen**

Quand je suis arrivée en France en novembre 2024, beaucoup de mes amies m'ont conseillé de manger un pain au chocolat avec un café. Un matin, enfin, j'ai essayé le pain au chocolat. C'était bien croustillant avec une tasse de café chaud. C'était un mélange parfait de goûts. À ce moment-là, j'étais contente même si c'était un moment simple.

**Abeer**

Ce qui me plaît, c'est un gâteau qui s'appelle le fondant baulois. J'ai découvert ce gâteau au marché de Talensac. Le vendeur m'a donné plusieurs types de petits morceaux de ce gâteau. Tous les types étaient très bons ! Je sentais deux types de textures différentes : molle et croustillante. Ça sentait bon le chocolat. J'ai acheté un fondant baulois normal.

**Chihiro**

Mon dessert préféré, c'est la galette des rois. La première fois que j'ai goûté la galette des rois, c'était avec mon ami qui est français. Nous sommes allés à la pâtisserie à côté de chez lui. Il m'a proposé d'acheter la galette des rois, et c'était délicieux ! Le goût est comme un dessert dans mon pays. J'ai bien profité de ce moment-là !

**Rami Amin**

La galette des rois est un dessert en France. J'ai connu ça quand je suis venue ici. J'ai déjà mangé des galettes au chocolat, aux pommes et aux amandes. Ce dessert contient de la crème et c'est un dessert léger. On l'a achetée dans une boulangerie mais c'était très cher, puis nous l'avons achetée au supermarché parce que c'est moins cher. Ma fille et moi avons adoré quand nous l'avons goûtée la première fois. On a dit « c'est délicieux ! » C'est également très amusant pour les enfants parce qu'il y a un petit objet à l'intérieur du gâteau, une fève. Grâce à ça, les enfants aiment beaucoup la galette des rois !

**Filiz**

Scannez le QR code pour accéder à la version audio.







## Un concours de poèmes au SUL !

Ce semestre, les étudiants A2 ont mis leur créativité à l'honneur en participant à un concours inédit, à cœur ouvert et les yeux dans les yeux. Après l'étude d'un poème francophone, ils ont été invités à composer leur propre texte de 16 vers avec une structure rythmique, dans le cadre de l'exposition « Faire corps » organisée par les bibliothèques du Tertre. Chaque poème reflétait leur vision personnelle du corps, mêlant sensibilité et imagination.

Sous la coordination de notre documentaliste, Guillaume, les œuvres ont été rassemblées pour une exposition élégante, accompagnée d'un vote impliquant le personnel du SUL et les étudiants de l'université. Mercredi 26 mars, au CRL, les participants ont découvert l'exposition et lu leurs poèmes devant un public attentif pour la première fois. La cérémonie s'est déroulée en présence de Barbara, Sophie et Frédéric, membres du personnel impliqués dans l'organisation de l'événement.

Deux prix ont été décernés : le prix du personnel et celui des étudiants. Les poèmes "Elle peut tout oublier sauf lui" et "Les yeux" ont conquis les jurys par leur profondeur et leur originalité. Et vous, avez-vous une préférence ?

Retrouvez l'ensemble des poèmes dans la rubrique Culture.



Centre de Ressources en Langues  
3ème étage, bâtiment Tertre

# Club d'échecs



Lundi 12h-13h  
Mercredi 13h-14h  
Ouvert à tous·tes, sans inscription

→ Service universitaire des langues





Par *Elcimara, Alfonso et Kaysiya*

Niveau B2

## Le Club d'échecs du SUL : convivialité et passion !

Au Centre de Ressources des Langues (CRL), un club d'échecs a vu le jour, fruit de la passion et de l'initiative de ses étudiants. Ouvert à tous, quel que soit le niveau, ce lieu de rencontre convivial invite chacun à développer ses stratégies et à partager sa passion pour ce jeu millénaire. Dans ce reportage, Elcimara, Alfonso et Kaysiya nous entraînent à la découverte de ce nouvel espace stimulant.

**D**es étudiants jouaient aux échecs dans le couloir de l'université, ou dans un coin du bâtiment. Ça a attiré l'attention de Guillaume Léger, le bibliothécaire du Centre de Ressources en langues au bâtiment de Tertre. Du coup, il a invité les joueurs à pratiquer dans la salle Détente au troisième étage. C'est comme ça qu'ils ont commencé le club d'échecs en septembre 2024.

Une trentaine de personnes font partie du club dont cinq femmes. Les goûts pour les défis comme trouver de nouvelles stratégies, pouvoir se poser, réfléchir sur une position, chercher les meilleurs coups et essayer de gagner, c'est ce qui rassemble les échéquistes.

Julien Moreau, étudiant en Master 1 à l'Institut de géographie et d'aménagement de l'université de Nantes (IGARUN). Il a commencé à jouer aux échecs à l'école primaire. Selon lui, ce jeu est un jeu stratégique. De ce fait, cela lui donne envie de continuer.

Ensuite, il y a Walid Douzi aussi étudiant en Master 1 à l'IGARUN qui a commencé récemment à jouer aux échecs au CRL. Il a été inspiré par plusieurs camarades. D'après lui, la raison pour laquelle il aime bien ce jeu, ce sont les défis qui lui permettent de beaucoup réfléchir.



Les gagnants du tournoi d'échecs : à gauche : Walid DOUZI (Master de Géographie), au centre : Isamidden NAIM (DUEF A1), à droite : Julien MOREAU (Master de Géographie)

Et pour finir, il y a Anthéa Bacconnais, étudiante en Licence 2 Langues étrangères appliquées à la FLCE, l'une des rares joueuses du monde des échecs. Pour elle, il y a toujours un travail de réflexion, de tactique, et également de rapidité. Depuis qu'elle était toute petite elle s'entraînait à jouer aux échecs grâce à ses parents qui faisaient toujours des parties avec elle. Pour être un bon joueur d'échecs, il faut des qualités importantes comme savoir gérer le temps et le stress et savoir organiser ses idées. Il faut aussi réviser les mouvements sur le plateau de jeu pour s'entraîner.

Le club accueille tous les niveaux même si vous n'avez jamais joué aux échecs. Par ailleurs, Anthéa est l'une des meilleures joueuses du groupe, a un défi en tant que femme dans un milieu majoritairement masculin. Il est vrai que les femmes restent peu nombreuses dans le monde des échecs. Anthéa a d'ailleurs déjà fait plusieurs concours. Elle a un bon niveau, 1700 points, alors que le niveau le plus élevé en France tourne autour de 2500 à 2800 points. « Il y a parfois des personnes qui vont vite nous juger », nous dit Anthéa. Elle s'efforce de motiver d'autres échiquéistes.

D'ailleurs, un tournoi a été organisé du lundi 20 janvier au vendredi 24 janvier sur la pause du midi. Le tournoi a eu lieu en partie dans la salle télé du CRL mais aussi à l'extérieur de l'université quand le temps le permettait. C'est comme ça que certaines parties du tournoi d'échecs ont été organisées au Jardin des Plantes. Les participant-es étaient réparti-es en 2 groupes de niveau et il y a eu plusieurs manches évidemment. Parmi les gagnants de ce premier tournoi du club d'échecs du SUL, on trouve même, Isamidden NAIM, un étudiant international du niveau A1 au côté de Walid et de Julien de l'IGARUN; Grâce au club d'échecs, l'université reste un espace inclusif, un lieu d'apprentissage dans lequel les étudiants peuvent découvrir les jeux et développer leurs compétences dans une ambiance conviviale. La pratique régulière et l'analyse des parties favorisent l'amélioration continue. En plus, c'est aussi un lieu qui permet de réduire les inégalités entre les genres étant donné que chacun-e y a sa place et notamment les femmes pour encourager leur présence dans tous les domaines de la vie sociale.





## Nantes n'aura plus aucun secret pour vous !

À travers leurs conseils pour visiter Nantes, les étudiantes et étudiants du Module langue B1.2 mettent en pratique leurs compétences linguistiques. L'objectif ? Informer, conseiller et partager leurs découvertes en utilisant un vocabulaire précis (lieux, activités, gastronomie...), des structures grammaticales adaptées pour exprimer la nécessité, la préférence et la recommandation (impératif, connecteurs logiques...), le tout pour guider efficacement un futur visiteur de la cité des Ducs. Découvrez leurs recommandations et les progrès qu'ils réalisent en français !

### **Vous venez visiter Nantes, voici nos conseils pour découvrir la ville ! Si vous aimez l'art et l'architecture...**

Nantes est une ville que vous allez aimer. Il faut absolument que vous visitiez le château des ducs de Bretagne. Je vous conseille de prendre le temps d'explorer l'île de Nantes. Je vous recommande de découvrir le Lieu Unique, c'est un site qui propose des expositions d'art. En vous promenant dans les rues de Nantes, spécialement les rues du centre-ville et du quartier Bouffay à côté de commerce, vous verrez de nombreux bâtiments magnifiques. Et il est indispensable que vous visitiez le musée d'art de Nantes où il y a une riche collection d'œuvres.

**Erguder, Mohamed**



Scannez le QR code pour accéder à la version audio.



### Si vous aimez la nature, ...

Si vous venez à Nantes et que vous voulez profiter de la nature, vous pourrez découvrir plusieurs lieux exceptionnels tout en vous promenant tranquillement. En commençant votre journée au Jardin des Plantes, vous pouvez admirer les magnifiques serres tropicales, les sculptures végétales et les nombreuses variétés de fleurs qui embellissent le parc. En marchant lentement parmi les allées ombragées, vous apprécierez le chant des oiseaux et la douce brise qui traverse ce jardin emblématique. Ensuite, si vous aimez la randonnée, vous devrez explorer les sentiers autour de la ville. En longeant les bords de la Loire, vous aurez l'occasion d'admirer le fleuve majestueux tout en observant la faune locale. Si vous suivez le parcours de Nantes à La Varenne, vous traverserez des paysages variés entre prairies, bois et petits villages pittoresques. Cette balade offrirait un véritable moment de détente en pleine nature.

En continuant votre exploration, vous pourriez opter pour l'itinéraire des Incontournables de Nantes, qui vous mènera à travers la ville en alternant entre nature et patrimoine. Vous profiterez du charme des quais tout en découvrant quelques monuments emblématiques. De plus, en flânant dans le centre, vous aurez le plaisir de vous perdre dans les ruelles, en découvrant des jardins cachés et des espaces verts insoupçonnés. À seulement 15 minutes à pied au nord du centre-ville, vous pouvez vous sentir dans un autre pays sur l'Île de Versailles. Il y a des belvédères de style japonais, même les plantes sont d'origine asiatique et sont entretenues de façon japonaise.

Dans ce parc zen, vous pouvez aussi prendre des petits bateaux et passer une jolie matinée le long de l'Erdre. Si le Jardin des Plantes est le poumon du centre-ville, le parc de la Beaujoire sera celui de Nantes Métropole. Les 14 hectares de parc vous montrent plus de 14 000 pieds de rosiers en offrant des points de vue superbes sur l'Erdre. Vous pouvez faire une balade ou courir dans ce parc sur plus de 8-10 km en passant le pont de la Jonelière qui traverse l'Erdre pour avoir enfin de la tranquillité. Ainsi, en combinant ces différentes activités, vous passerez une journée enrichissante, alternant entre promenades reposantes et découvertes naturelles. En prenant le temps d'apprécier chaque lieu, vous profiterez pleinement du charme verdoyant de Nantes.

**Yijou Lin, Benard**



Scannez le QR code pour accéder à la version audio.

### Si vous êtes passionné d'histoire, ...

Nantes est un bon choix parce que Nantes a une histoire riche. Voici quelques conseils pour vous guider. D'abord, on vous conseille de visiter le musée d'Histoire de Nantes. Il vaut mieux que vous le visitiez en regardant les vidéos explicatives. Grâce à celles-ci, vous aurez une meilleure compréhension de l'histoire de Nantes. Ensuite, visitez le bâtiment historique du Château des Ducs de Bretagne. Si vous y entrez, vous constaterez qu'il est un grand bâtiment. Étonnamment, il y a eu des événements politiques et sociaux majeurs ici. Enfin, si vous êtes libre, participez aux festivals historiques. On espère que nos conseils vous seront utiles. Passez un bon moment ici.



**Zhe et Qing**

Scannez le QR code pour accéder à la version audio.

### Si vous aimez la gastronomie, ...

En tant qu'étudiantes qui habitent à Nantes depuis 7 mois, nous avons hâte de vous donner quelques conseils. Si vous aimez la gastronomie, Nantes est vraiment un bon choix de visite. D'abord, si vous voulez sortir manger, je vous conseille d'aller dans le quartier Bouffay, il y a beaucoup de restaurants là-bas. En plus, Nantes est une ville gastronomique, elle possède de nombreuses spécialités comme le Curé Nantais et le canard nantais. Si vous voulez goûter des spécialités nantaises, c'est nécessaire de visiter le marché sur la place de la petite Hollande ou à Talensac. Vous pouvez essayer le Curé Nantais et acheter des produits frais locaux là-bas. D'ailleurs, le canard nantais est aussi célèbre, il vaut mieux aller au restaurant qui s'appelle Chez Maman. La Cuisse de canard confite est délicieuse, avec une saveur similaire au canard laqué de Pékin en Chine. Vous ne devez pas non plus manquer les Escargots farcis, car les escargots sont un plat typique de la France. Et le bœuf bourguignon est la troisième bonne option. Enfin, si vous êtes intéressé par les crêpes, nous vous recommandons d'aller à la crêperie Le loup, le renard et la galette. Les crêpes y sont variées et bonnes. Aussi, si vous aimez boire, nous vous recommandons d'aller à La Cigale, qui est une brasserie célèbre et ancienne de Nantes. Voici toutes nos recommandations en matière de gastronomie. Bon voyage à Nantes !

**Ziyi et Jiaying**



Scannez le QR code pour accéder à la version audio.

### Si vous aimez faire du shopping, ...

Vieux pour l'un, neuf pour l'autre : Si vous aimez chiner et dénicher des objets uniques à petit prix, les vide-greniers de Nantes sont intéressants. À Nantes, ces événements sont très populaires. En parcourant un vide- greniers, on peut trouver des vêtements, des livres, des jouets, des objets anciens, etc. Voici quelques conseils pour réussir son vide – greniers :

1. En arrivant tôt, on a plus de choix, les meilleures affaires partent vite, il vaut mieux venir dès l'ouverture.
2. Privilégier les paiements en espèces : la plupart des vendeurs n'acceptent que l'argent liquide. Avoir de la monnaie facilite aussi la négociation.
3. En apportant un sac, on transporte ses achats plus facilement. Ainsi, si vous prévoyez d'acheter plusieurs objets, un pochon ou un petit chariot peut-être très utile.
4. Vérifier l'état des objets : Avant d'acheter, il faut s'assurer que l'objet est en bon état et fonctionne correctement.
5. En négociant avec le sourire, on obtient un meilleur prix. Il est normal de discuter le prix, mais il faut rester poli et agréable pour que tout se passe bien.

Les vide-greniers à ne pas manquer à Nantes : Les Puces Nantaises, le vide - greniers de Trentemoult, le vide – greniers de la Place Viarme.

**Bao Khanh, Thu Ha,  
Anh Thu**



Scannez le QR code pour accéder à la version audio.

### Si vous êtes sportif ou sportive, ...

Si vous êtes une personne sportive, Nantes est une ville idéale pour pratiquer diverses activités. Que vous soyez passionné de course à pied, de sports nautiques ou de musculation, vous trouverez de nombreuses options adaptées à votre rythme et à vos envies. Si vous souhaitez faire un sport plutôt original, vous pouvez tester l'escalade au gymnase The Roof ou à Pic & Pairoi - Le Bloc avec vos amis ou vos enfants, car ces centres sont ouverts tous les jours. Si vous voulez faire du vélo à Nantes, vous pouvez vous balader en louant un vélo en libre-service appelé Bicloo. Vous devez télécharger l'application Naolib et vous avez accès à 123 stations et 1000 vélos répartis dans toute la ville.

Si vous aimez le patinage et la natation, vous pouvez aller au Petit-Port. Cela coûte environ 10 € par personne. Il y a un spa, une piscine et une patinoire dans le même bâtiment. Si vous aimez l'équitation, vous pouvez aller au club Hippique, au Poney Club à Nantes. Vous devrez payer environ 25 € le weekend. Si vous cherchez un endroit pour courir tout en profitant d'un cadre agréable, le parc de Procé et l'Île de Versailles sont parfaits. En courant régulièrement le long de l'Erdre, vous pourrez admirer un paysage magnifique tout en améliorant votre endurance. Si vous aimez les sports nautiques, vous pouvez essayer le kayak ou l'aviron sur l'Erdre.

En pratiquant ces sports, vous développerez votre coordination et votre force musculaire tout en profitant d'une vue imprenable sur la ville. Si vous préférez vous entraîner en plein air, le parc des Machines de l'Île propose des espaces dédiés au street workout. Vous pourrez ainsi travailler votre force et votre endurance tout en profitant du dynamisme du quartier. Quelle que soit votre discipline favorite, Nantes vous offre une multitude de possibilités pour rester actif. En explorant les différentes options, vous trouverez forcément une activité qui correspond à votre style de vie. Alors, prêt à relever de nouveaux défis sportifs à Nantes ?

**Anu Mary,  
Angusmalee,  
Sodiq**



Scannez le QR code pour accéder à la version audio.



## L'intelligence artificielle, un levier ou un frein pour l'apprentissage d'une langue ...

Sous l'encadrement de Mahdiya Hassan-Laksiri, les étudiants du Diplôme Universitaire Passerelle (DUP) au niveau B2 ont exploré l'impact de l'intelligence artificielle sur l'apprentissage des langues. Dans une société où l'IA transforme notre quotidien, et plus particulièrement au sein de l'université, leurs travaux interrogent une question simple : l'IA est-elle un levier ou un frein pour progresser dans une langue ?

### Facilité d'utilisation.

L'intelligence artificielle (IA) est la capacité des machines à effectuer des tâches qui demandent normalement l'intelligence humaine, comme la résolution de problèmes, la prise de décision et l'apprentissage. Aujourd'hui, l'IA joue un rôle important dans notre vie et influence de nombreux domaines, y compris l'apprentissage des langues. Mais est-elle vraiment efficace ? Quels sont ses avantages et ses inconvénients ? Regardons cela de plus près.

Grâce à l'IA, apprendre une langue est devenu plus simple. Il existe de nombreuses applications et sites web qui permettent de pratiquer sans effort. Les exercices sont interactifs et accessibles partout. Cependant, ces outils peuvent rendre les apprenants paresseux. Ils préfèrent cliquer sur les réponses plutôt que de réfléchir vraiment.

### Apprentissage personnalisé et variété des ressources et d'utilisations

L'IA analyse les erreurs et propose des exercices adaptés au niveau de l'apprenant. Cela permet une progression plus rapide et efficace. Cependant, il faut savoir que l'IA fait aussi des erreurs. Parfois, elle donne de mauvaises corrections ou ne comprend pas bien le contexte. L'IA propose différents types de supports : textes, audios, vidéos et jeux. Cela rend l'apprentissage plus intéressant et dynamique. Certains contenus sont trop basiques ou ne correspondent pas aux vraies situations de communication.

Avec l'IA, on peut apprendre une langue à la maison, dans les transports ou en voyage. Pas besoin de payer un professeur. Mais attention ! Apprendre avec une IA sans vérifier les erreurs peut coûter cher plus tard. Une mauvaise base en langue peut être difficile à corriger. Certains programmes d'IA peuvent analyser la prononciation et aider à l'améliorer. Cela est très utile pour apprendre à bien parler. Il est à noter que ces outils ne sont pas toujours précis. Ils ne reconnaissent pas bien certains accents ou intonations.

### Motivation et discipline.

Beaucoup d'applications utilisent des récompenses, des points et des défis pour motiver les apprenants. Cela rend l'apprentissage plus amusant. Cependant, certaines personnes perdent leur motivation après un certain temps, surtout si elles n'ont pas de vrai contact humain pour pratiquer. Les chatbots et assistants vocaux permettent de s'entraîner à parler sans stress. Par contre, l'IA ne remplace pas une vraie conversation avec un natif et elle ne comprend pas toujours l'humour, les émotions ou le langage familier. En conclusion, l'IA est un outil très utile pour apprendre une langue. Elle rend l'apprentissage plus facile, plus accessible et plus varié. Cependant, elle ne peut pas remplacer un vrai professeur ou une conversation avec des locuteurs natifs. Il est donc préférable de l'utiliser comme un complément aux méthodes traditionnelles.

**Svitlana, Mariam, Abderahim**



### **L'intelligence artificielle, aide ou frein?**

Dans un monde en constante évolution technologique, l'intelligence artificielle (IA) s'impose comme un outil incontournable dans le domaine de l'éducation. Elle promet un apprentissage personnalisé, une correction instantanée et une accessibilité sans précédent. Cependant, malgré ces avantages, des préoccupations subsistent quant à la capacité de l'IA à remplacer le rôle essentiel des enseignants.

### **Apprentissage personnalisé.**

L'IA adapte les leçons au niveau et aux progrès de chaque élève. Des applications telles que Duolingo, Babbel ou ChatGPT ajustent les exercices en fonction des besoins individuels. Vous pouvez demander un exercice sur un sujet spécifique que vous étudiez. L'intelligence artificielle peut expliquer un sujet plus facilement jusqu'à ce que vous compreniez, donner une tâche pour consolider le résultat, et elle corrigera également vos erreurs et les expliquera. Grâce à l'IA, les erreurs de grammaire et de prononciation peuvent être corrigées en temps réel, ce qui permet un apprentissage plus efficace.

### **Correction instantanée et rétroaction.**

Récemment, l'intelligence artificielle a appris à parler. Vous pouvez avoir un dialogue et il corrigera vos erreurs sur place, il ne se lassera pas, mais il ne sera pas nerveux. Vous pouvez aussi lui demander de pratiquer sa prononciation. Il vous expliquera et vous corrigera jusqu'à ce que vous compreniez.

### **Accessibilité et flexibilité.**

L'IA rend l'apprentissage des langues plus accessible à tous, n'importe quand, n'importe où, sans avoir besoin d'études ou de cours physiques. C'est particulièrement pratique pour les personnes timides. Les personnes qui ont des problèmes de communication ou qui ne vivent pas dans l'environnement de la langue qu'elles apprennent. L'intelligence artificielle n'a pas de graphisme, pas de mauvaise humeur, ou pas d'autre travail, elle est toujours accessible à tous. Elle n'a pas besoin d'être timide ou de s'entendre avec son interlocuteur.

### **Un professeur irremplaçable.**

Un enseignant adapte son approche aux besoins de chaque élève, identifie leurs erreurs et les encourage. En revanche, une IA applique des modèles préétablis sans percevoir les difficultés spécifiques d'un apprenant. Par exemple, un étudiant ayant du mal avec la prononciation d'un son difficile en français bénéficiera des conseils personnalisés d'un professeur, tandis qu'une IA se contentera d'une analyse phonétique sans expliquer comment améliorer l'articulation.

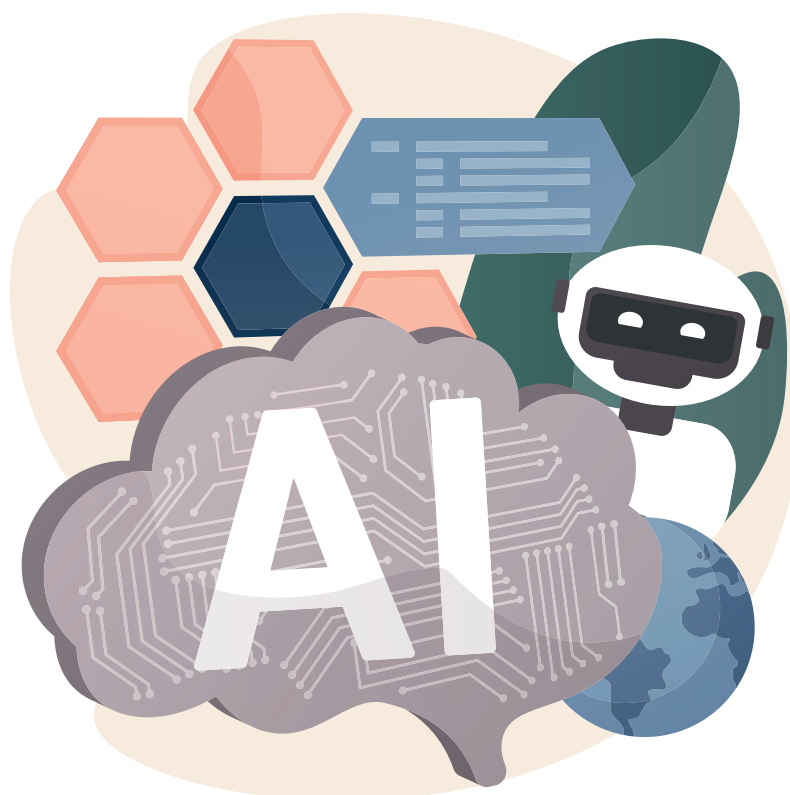
### **Une interaction limitée et une compréhension imparfaite du contexte.**

Les IA permettent de s'exercer à l'oral, mais la conversation reste rigide et artificielle. Elles manquent de spontanéité et ne prennent pas en compte les réactions imprévues. Un apprenant discutant avec un professeur peut être confronté à des interruptions, des changements de sujet ou des blagues, éléments essentiels pour s'habituer à un échange naturel. Une IA, en revanche, suit un schéma figé.

Les langues sont pleines de nuances, d'ironie et d'expressions idiomatiques. Par exemple, l'expression « Il pleut des cordes » pourrait être traduite littéralement par une IA, alors qu'un professeur expliquerait son sens figuré. Cette incapacité à saisir le contexte peut mener à des erreurs de compréhension et d'interprétation.

Pour conclure, l'IA est une nouvelle révolution technologique qui rend l'apprentissage plus rapide et accessible à tous. Grâce à son accessibilité, ses cours personnalisés et sa correction instantanée. Elle accompagne efficacement tous ceux qui souhaitent apprendre une nouvelle langue. Il y a une préoccupation selon laquelle l'intelligence artificielle pourrait remplacer les enseignants et que l'apprentissage se ferait à travers l'intelligence artificielle. Son utilisation excessive rend parfois l'interaction naturelle et difficile. Ainsi, l'IA est un outil puissant, mais elle doit être complétée par des interactions humaines pour un apprentissage complet et authentique

**Inna, Irina, Abdikarim**



### **L'intelligence artificielle et son rôle dans l'apprentissage des langues**

L'intelligence artificielle (IA) est de plus en plus présente dans notre quotidien. On la retrouve dans nos téléphones, nos maisons, nos voitures et même dans les écoles. Elle influence la manière dont nous travaillons, communiquons et apprenons. Avec son développement rapide, elle a commencé à jouer un rôle essentiel dans de nombreux domaines, y compris l'éducation et l'apprentissage des langues. Grâce à des outils intelligents, elle aide aujourd'hui des millions de personnes à apprendre plus facilement et plus efficacement.

### **Un accès aux ressources variées et un apprentissage autonome.**

En effet, L'IA offre plusieurs avantages dans le domaine de l'éducation et de l'apprentissage des langues. Les systèmes d'IA peuvent chercher et recommander des sources d'apprentissage comme des articles, des vidéos et des exercices adaptés aux centres d'intérêt et aux niveaux des apprenants. Cela permet une immersion plus riche et plus engageante.

L'IA permet aussi aux utilisateurs d'apprendre à leur propre rythme, sans dépendre d'un professeur ou d'un programme fixe. Les chatbots et assistants virtuels corrigent les erreurs et don-

nent des explications en temps réel, facilitant ainsi l'amélioration continue des compétences linguistiques.

Par exemple, plusieurs applications et plateformes utilisent l'intelligence artificielle pour aider les apprenants à maîtriser de nouvelles langues comme Duolingo qui utilise des algorithmes d'IA pour adapter les exercices en fonction des progrès de l'utilisateur, en identifiant ses forces et ses faiblesses. ChatGPT permet de converser en plusieurs langues, d'améliorer la grammaire et d'apprendre du vocabulaire grâce à des échanges interactifs. Google Translate, grâce à l'IA traduit avec plus de précision et propose des améliorations contextuelles.

Pour conclure, l'intelligence artificielle est devenue une partie essentielle de notre vie et continue d'évoluer rapidement. Dans l'apprentissage des langues, elle apporte des solutions innovantes qui rendent l'apprentissage plus accessible et efficace. Malgré toutes ses avancées, l'IA ne remplace pas totalement l'aspect humain de l'apprentissage. Il est intéressant de se demander jusqu'où elle pourra aller dans le futur et comment elle continuera à transformer nos méthodes d'apprentissage.

**Marwa, Rusti et Valeria.**

### L'intelligence artificielle, un levier pour l'apprentissage des langues?

De nos jours, l'IA joue un rôle très important dans notre vie quotidienne. Nous pouvons trouver toutes les informations nécessaires sans sortir d'appartement, mais justement en utilisant notre téléphone portable ou ordinateur. Néanmoins, nous pouvons nous poser la question suivante : l'IA est utile pour les études, surtout l'apprentissage des langues?

L'intelligence artificielle, un atout pour l'apprentissage des langues ? L'intelligence artificielle (IA) est en train de transformer l'apprentissage des langues en offrant des solutions innovantes et interactives. Grâce aux avancées technologiques, les apprenants peuvent désormais accéder à des outils performants qui facilitent et optimisent leur progression. Toutefois, malgré ces nombreux avantages, l'intégration de l'IA dans l'éducation linguistique soulève également des défis et des limites qu'il convient d'examiner.

#### Une personnalisation accrue de l'apprentissage

L'un des principaux atouts de l'IA dans l'apprentissage des langues est sa capacité à adapter le contenu aux besoins spécifiques de chaque utilisateur. Contrairement aux méthodes d'enseignement traditionnelles, qui suivent un programme fixe, les algorithmes d'apprentissage automatique analysent le niveau, les erreurs et les progrès des apprenants pour proposer des exercices personnalisés. Des applications comme Duolingo, Babbel ou encore Rosetta Stone utilisent ces technologies pour ajuster la difficulté des exercices, identifier les lacunes et renforcer les compétences linguistiques. Cette approche individualisée permet aux apprenants de progresser à leur propre rythme, favorisant ainsi une meilleure assimilation des connaissances.

#### Un accès facilité aux ressources linguistiques

L'IA a également révolutionné l'accès aux ressources éducatives. Grâce aux traducteurs automatiques comme Google Traduction ou DeepL, il est désormais possible de comprendre et de traduire instantanément des textes dans différentes langues. De plus, des outils basés sur la reconnaissance vocale, tels que ChatGPT ou l'IA de Google Assistant, permettent d'interagir oralement avec une machine, aidant ainsi à améliorer la prononciation et la compréhension orale. Ces innovations rendent l'apprentissage plus accessible, notamment

pour les personnes qui n'ont pas accès à des cours en présentiel ou à des enseignants qualifiés.

Un autre avantage réside dans les chatbots et les tuteurs virtuels qui donnent la possibilité de pratiquer une langue en continu, en simulant des conversations du quotidien. Des plateformes comme Tandem ou Speakly intègrent ces outils pour favoriser l'immersion linguistique et renforcer la confiance des utilisateurs à l'oral.

### Les défis et les limites de l'IA dans l'apprentissage des langues

Malgré ces avancées, l'intelligence artificielle présente certaines limites. L'une des principales critiques concerne le risque de dépendance aux outils numériques. En s'appuyant trop sur la traduction automatique ou les corrections intelligentes, les apprenants peuvent négliger l'effort de mémorisation et de réflexion linguistique, ce qui freine le développement de leur autonomie.

Par ailleurs, la qualité des interactions avec l'IA reste perfectible. Contrairement aux échanges avec un professeur ou des locuteurs natifs, les dialogues avec une machine manquent souvent de nuances culturelles et d'émotions. Les subtilités du langage, telles que l'intonation, l'humour ou les expressions idiomatiques, sont parfois mal comprises ou mal restituées par l'IA.

Enfin, l'utilisation croissante de l'IA dans l'éducation soulève des questions éthiques et techniques. La collecte de données personnelles pour améliorer les algorithmes pose un problème de confidentialité. De plus, certaines erreurs de traduction ou de compréhension peuvent induire les apprenants en erreur, rendant nécessaire un encadrement humain pour garantir une formation linguistique fiable.

Pour conclure, l'intelligence artificielle offre des opportunités considérables pour l'apprentissage des langues en rendant l'enseignement plus interactif, personnalisé et accessible. Cependant, elle ne peut remplacer totalement l'intervention humaine, notamment pour l'acquisition des aspects culturels et émotionnels du langage. Une utilisation équilibrée de l'IA, combinée à des méthodes pédagogiques traditionnelles, semble être la clé pour un apprentissage efficace et durable.

**Aziza, Krystyna et Motassim**



## **L'intelligence artificielle : un levier pour l'apprentissage des langues ?**

De plus en plus souvent, dans notre vie quotidienne, nous rencontrons l'intelligence artificielle. L'intelligence artificielle est une innovation numérique qui permet d'améliorer notre quotidien. Comme l'IA s'impose dans plusieurs domaines de notre vie, elle joue un rôle primordial. Nous voyons beaucoup de progrès : les voitures autonomes, les vidéos créées par IA, les maisons intelligentes, etc. Mais l'intelligence artificielle peut-elle être une ressource pour l'apprentissage des langues ?

### **Personnalisation de l'apprentissage et accès facile aux ressources**

Tout d'abord, grâce à Internet, l'IA est capable de sauvegarder l'historique de nos demandes pour être plus précis à l'avenir. Par exemple, une application comme Duolingo adapte les exercices en fonction des erreurs de l'utilisateur. L'IA ajuste les exercices au niveau et au rythme de chaque apprenant. Par exemple, si vous avez des difficultés avec la grammaire, elle vous proposera davantage d'exercices sur ce sujet.

Ensuite, grâce aux applications, programmes et outils en ligne comme Duolingo ou ChatGPT, il est possible d'apprendre une langue n'importe où et à tout moment sans avoir besoin d'un professeur.

### **Correction instantanée et de la prononciation**

Les logiciels exploités sur l'IA corrigent immédiatement les fautes d'orthographe, de grammaire et de prononciation, ce qui permet d'apprendre plus rapidement et d'éviter de répéter les mêmes erreurs. Pendant longtemps, nous avons appris les langues étrangères à travers des livres ou des supports audio. Mais aujourd'hui, nous disposons d'un nouvel outil d'apprentissage. Les ordinateurs peuvent désormais écouter notre prononciation et la corriger si nécessaire. Cela peut nous aider à améliorer notre prononciation et renforcer notre confiance en la phonétique.

D'ailleurs, grâce à cette invention, il est possible de créer des applications capables de converser avec nous comme une personne réelle. Ces interactions permettent de surmonter la barrière psychologique et permettent de parler sans hésitation dans une langue étrangère.

### **Suivi du progrès et de l'apprentissage autonome**

L'un des nombreux avantages de l'IA est sa capacité à observer nos progrès. Par exemple, dans l'application Duolingo, le système analyse nos erreurs et propose ensuite des exercices sur les thèmes où nous rencontrons des difficultés. De

même, lorsque nous réussissons certains exercices, il est important que le niveau soit progressivement élevé. La surveillance régulière permet d'apprendre toujours du contenu adapté à notre niveau actuel. Avec l'IA, il est possible d'apprendre sans professeur et de progresser seul, en fonction de son emploi du temps et de ses objectifs. Par exemple : lorsqu'un apprenant ne comprend pas un mot, il peut utiliser Google Traduction pour consulter sa définition et écouter sa prononciation.

Bien que l'IA offre de nombreux avantages pour l'apprentissage des langues, elle n'est pas sans limites. Voici quelques-unes des principales contraintes liées à son utilisation.

### **Problème de confidentialité et perte de motivation.**

Les applications d'IA collectent souvent des données personnelles, ce qui peut poser un problème de sécurité et de respect de la vie privée. L'IA est un bon outil pour apprendre une langue, mais il faut l'utiliser avec modération et compléter son apprentissage par des échanges humains. Certains apprenants peuvent se lasser des exercices proposés par l'IA, surtout si ceux-ci sont trop répétitifs ou impersonnels.

### **Manque d'interaction humaine et réduction de l'effort de mémorisation.**

Apprendre une langue ne consiste pas seulement à connaître des mots et des règles, cela implique également de communiquer avec de vraies personnes. L'IA ne remplace pas complètement un professeur ou une conversation avec un locuteur natif. L'IA fournit des réponses rapides mais si l'apprenant ne fait pas d'efforts pour retenir les mots et les règles, il risque d'oublier rapidement ce qu'il apprend. L'IA doit donc être utilisée en complément d'un apprentissage actif et d'interactions humaines authentiques pour être efficace.

En conclusion, l'intégration de l'intelligence artificielle (IA) dans l'apprentissage des langues offre des opportunités significatives pour personnaliser les parcours éducatifs et améliorer l'efficacité de l'enseignement. Cependant, il est essentiel de reconnaître que l'IA ne peut remplacer entièrement l'interaction humaine ni la compréhension culturelle profonde qu'implique l'apprentissage d'une langue. Ainsi, une utilisation réfléchie de l'IA en complément des méthodes pédagogiques traditionnelles peut enrichir l'expérience d'apprentissage tout en préservant les dimensions humaines et culturelles essentielles à la maîtrise d'une langue étrangère.

**Roman, Shamla, Midia.**



### Le SUL, c'est aussi un centre de certifications internationales.

Le Service universitaire des langues (SUL) en tant que centre d'examen certifié et reconnu internationalement, propose un grand nombre de certifications. C'est ainsi qu'il accueillera sa troisième session de certification Japanese-Language Proficiency Test (JLPT) le dimanche 6 juillet 2025 sur le campus Tertre. Sandra est donc allée pousser la porte du service des certifications de l'université de Nantes, pour nous en dire plus.



Par **Sandra**

Niveau B2

## À la rencontre de Salomé Cornuat

À l'université, il existe différentes sections, souvent peu connues mais essentielles pour assurer une organisation optimale. Pour cette raison, nous allons nous intéresser à une fonction importante pour les étudiants. Au troisième étage, il y a une salle dédiée à une mission précise : passer des tests de langue. Une des personnes qui les gèrent est Salomé Cornuat. Mais qui est-elle ? Que fait-elle exactement ? Pourquoi son travail est-il crucial pour les étudiants ? Aujourd'hui, nous allons le découvrir.

### Quel est le rôle de votre service et en quoi consiste exactement votre travail ?

Je travaille donc au SUL, au Service Universitaire des Langues, au pôle certifications. Mon travail consiste à organiser des examens en langue anglaise pour les étudiants de l'Université de Nantes. Je gère principalement deux examens : le TOEIC et le Lingueskill. Ce sont des certifications que les étudiants peuvent passer dans le cadre de leur projet de Master à l'étranger. Ces examens leur permettent de certifier leur niveau d'anglais, ce qui est souvent requis pour les candidatures à des masters, où les écoles demandent parfois un niveau minimum de B1 ou B2.

### Depuis combien de temps exercez-vous ce métier ?

J'ai commencé à travailler ici en octobre 2023, donc ça fait environ un an et demi. Avant, j'étais éducatrice spécialisée. J'ai travaillé avec des adolescents ayant un parcours de vie compliqué, et je les aidais.

### Qu'est-ce qui est le plus important dans votre fonction, selon vous ?

Ce qui est le plus important, c'est de m'assurer que les étudiants passent leurs examens dans les meilleures conditions possibles, afin qu'ils puissent réussir à partir à l'étranger. Mon rôle est aussi de veiller à ce

que toutes les consignes soient bien respectées et que tout se déroule correctement. L'objectif est que chaque étudiant réussisse son parcours.

### Quels sont les défis que vous rencontrez ?

Les difficultés principales résident dans l'organisation. En effet, je travaille pour les étudiants mais en collaboration avec différentes composantes de l'université. Par exemple, la faculté de psychologie, les sciences, qui sont sur le campus à Michelet, et les IUT à Nantes et à Saint-Nazaire. Ce sont des établissements plus petits, mais qui font tous partie de l'université. Le fait qu'ils soient répartis sur différents sites rend l'organisation des examens parfois complexe. Par conséquent, il est nécessaire que je sois très organisée, notamment lorsque je planifie des examens pour chaque groupe ou, parfois, pour l'ensemble des étudiants.

### Qu'est-ce qui vous plaît le plus dans ce que vous faites ?

Ce que j'apprécie le plus, c'est d'être en contact direct avec les étudiants. J'aime rencontrer les étudiants, connaître leurs projets d'études, échanger avec eux. Je trouve cela beaucoup plus intéressant que de rester derrière un ordinateur. J'aime aussi assister aux examens en salle, en étant présente avec les étudiants.

にほんごのうりよくしけん  
日本語能力試験  
JLPT Japanese-Language Proficiency Test

JAPAN FOUNDATION  
国際交流基金

にほんごのうりよくしけん

JLPT

JAPANESE-LANGUAGE  
PROFICIENCY TEST 2025

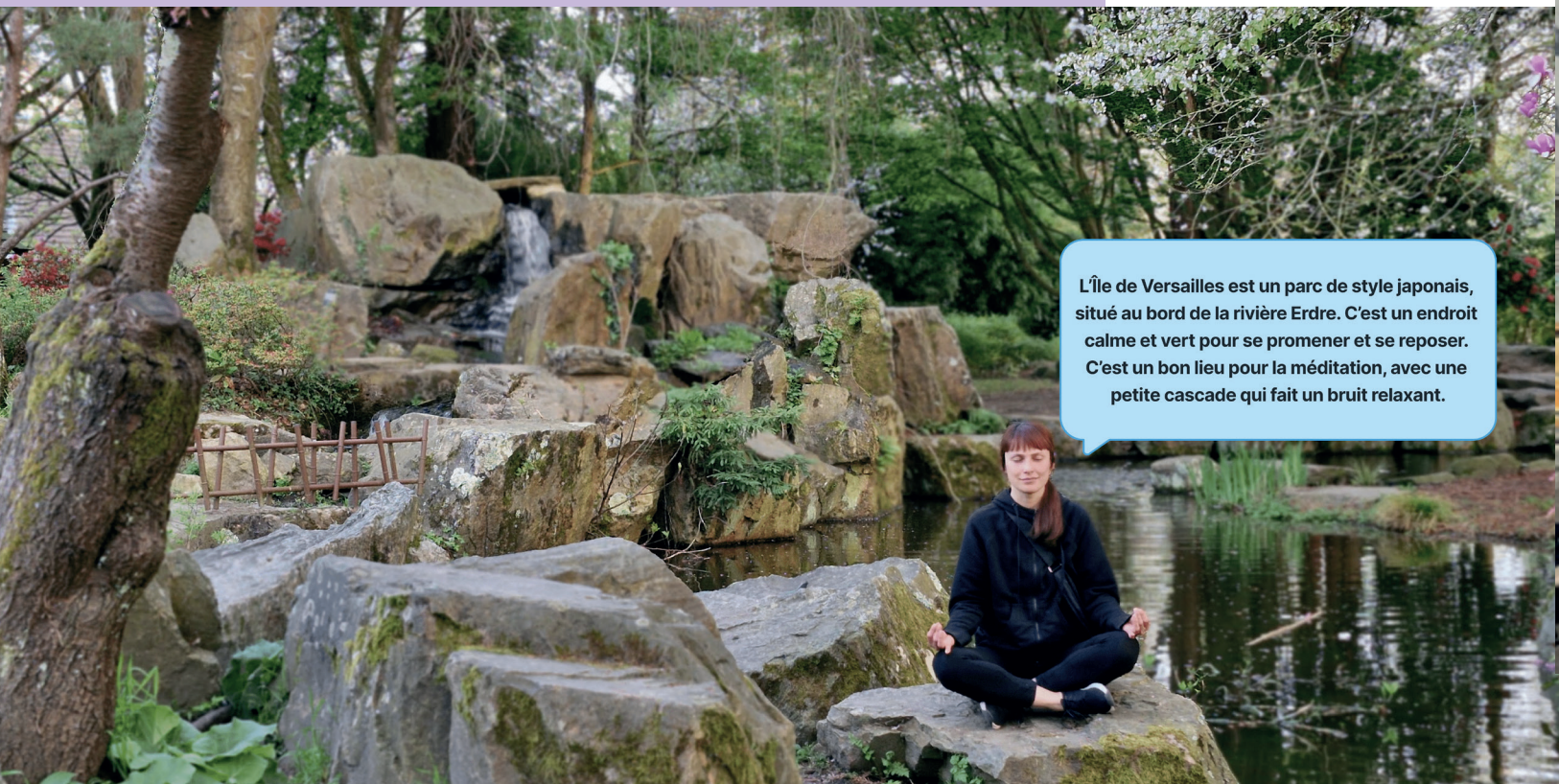
試験日 2025年7月6日(日曜日)

DATE JULY 6, 2025(SUNDAY)



## ÉTUDIER AU SUL

Découvrez Nantes à travers l'objectif de nos étudiant·e·s! Ils se mettent en scène dans leurs lieux préférés de la ville pour faire découvrir leurs spots en images !



L'île de Versailles est un parc de style japonais, situé au bord de la rivière Erdre. C'est un endroit calme et vert pour se promener et se reposer. C'est un bon lieu pour la méditation, avec une petite cascade qui fait un bruit relaxant.



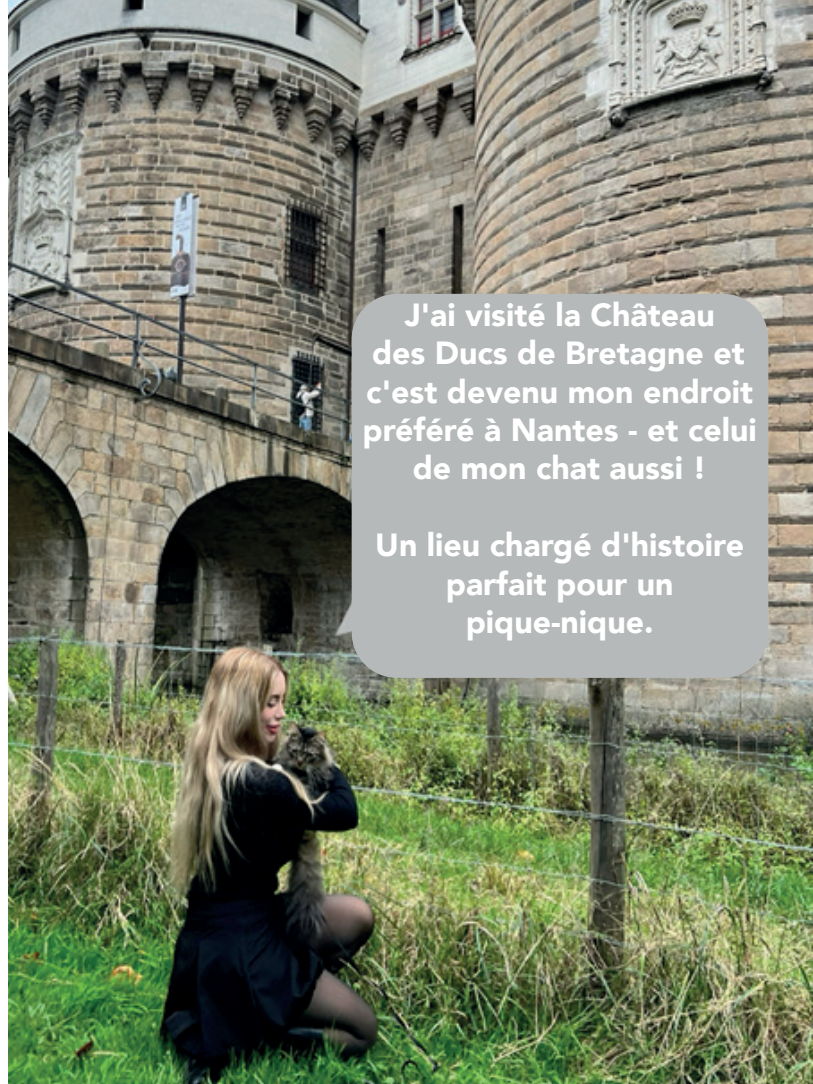
J'ai passé un super moment à visiter la Tour LU !!! Une biscuiterie chargée d'histoire et des biscuits au goût incomparable





**Bonjour, ici la Place Royale !**

C'est mon endroit préféré à Nantes, parce qu'il y a une grande place et c'est l'endroit le plus beau pour s'asseoir et profiter du soleil



J'ai visité la Château des Ducs de Bretagne et c'est devenu mon endroit préféré à Nantes - et celui de mon chat aussi !

Un lieu chargé d'histoire parfait pour un pique-nique.



**J'aime la cathédrale Saint-Pierre-et Sain-Paul de Nantes.  
Parce que j'aime beaucoup l'église, elle peut m'apporter la paix intérieure.**



## BIENVENUE À NANTES

Durant le semestre, les étudiant·e·s de niveau A2 prennent la plume pour partager leurs bons plans à Nantes et à l'université ! Restaurants, sorties ou balades, leurs suggestions sont publiées dans la newsletter de l'i-FLE pour guider leurs camarades et enrichir la vie étudiante. Découvrez leurs idées et laissez-vous inspirer pour profiter pleinement de votre expérience à Nantes !



Scannez le QR code pour accéder à la version audio.

J'aime aller au restaurant chinois avec mes amis. Il s'appelle Les Pâtes express parce que les plats de ce restaurant sont très épicés et j'aime ça. Ensuite mes amis aiment aussi et je pense que c'est confortable et agréable d'être avec mes amis ! 57 Quai de la Fosse, 44000 Nantes. [lespatesexpress.fr](http://lespatesexpress.fr)

**Mengyao**



# LES PÂTES EXPRESS



La Casa péniche tropicale c'est un bar et un restaurant. Je suis allée beaucoup de fois avec mes amis pendant l'été. Le prix pour une personne va de 9 à 20€ mais pour un groupe de personnes c'est moins cher et dans ce café il y a beaucoup d'activités et de compétitions. 4 Quai Henri Barbusse, 44000 Nantes

**Riahan**

J'aime beaucoup la Médiathèque Jacques Demy parce qu'elle est très calme, chaude et internet est gratuit. Il y a différents livres et aussi des ordinateurs. Pour aller là-bas, vous pouvez prendre le tram 1. 24 Quai de la Fosse, 44000 Nantes

**Behishta GHAIRAT**



J'adore la boulangerie qui s'appelle « Marguerite Boulangerie du coin ». Elle se situe à Saint-Nicolas. Les baguettes sont magnifiques ! Et aussi les gâteaux sont délicieux. Il y a le gâteau nantais, le gâteau au citron et le flan à la vanille. Boulangerie Marguerite du coin - 8 rue Guépin 44000 Nantes.

J'aime le marché de Talensac. Il y a des légumes, des fruits, du pain et du poisson frais. En fonction des saisons, toutes les choses changent. Par exemple, l'été je peux voir des tomates et l'hiver des navets de différents types. Ça coûte un peu plus cher qu'au supermarché mais toutes les choses sont fraîches et viennent de Nantes ou d'autres villes en France. C'est bien pour la santé et l'environnement. Marché de Talensac - Rue de Talensac 44000 Nantes

**Arisa Tomita**







Scannez le QR code pour accéder à la version audio.

Dans le cours "Pratique de l'écrit " A2, dirigé par Mahdiya Hassan-Laksiri, les étudiant·e·s ont relevé un défi motivant : faire découvrir leur ville. Alors suivez-les dans leur découverte et laissez-vous inspirer pour votre prochaine escapade !



### **Nantes, la ville verte.**

Nantes est la ville la plus verte de France et la plus écologique, située à l'ouest du pays, à 2 heures de Paris en train, avec une population de 320 732 habitants. La ville attire de nombreux touristes en été et c'est la meilleure ville pour les étudiants internationaux en raison du coût de la vie quotidienne, qui y est moins élevé.

Pourquoi devriez-vous visiter Nantes ?

C'est une ville très tranquille et calme, avec une histoire riche. De plus, la ville est réputée pour son excellence académique.

Il y a beaucoup d'activités pour les jeunes et les adultes, comme le marathon de Nantes, qui a lieu chaque année en avril, et le Festival des 3 continents (Afrique, Amérique latine et Asie) en novembre.

**Opeyemi, Nisha, Hamdi et Raphael**



### Nantes au cœur des Nantais

Nantes est une ville située à 385 km de Paris, près de la mer, dans l'ouest de la France. Elle bénéficie d'un climat agréable en été, ce qui en fait une destination idéale pour cette saison. Plusieurs activités s'offrent aux visiteurs, comme la Fête de la Musique, la visite d'expositions, l'observation du Grand Éléphant, la découverte du château de la duchesse Anne et de ses armures de chevaliers.

Nantes est aussi réputée pour ses spécialités culinaires. Il faut absolument goûter le Kouign-Amann, un gâteau breton au beurre et au sucre, à la fois croustillant et moelleux. Les berlingots nantais, petits bonbons colorés et sucrés, sont également incontournables.

La Loire, qui traverse la ville, permet d'agréables promenades en bateau ou à pied le long de l'eau. Aux alentours, les vignes produisent un vin blanc réputé, le Muscadet.

Le transport à Nantes est pratique et bien organisé. La ville dispose d'un bon réseau de tramways, bus et vélos en libre-service. Le tramway, très populaire, est facile à utiliser avec ses trois lignes principales qui traversent la ville et atteignent les banlieues. Les bus complètent ce réseau et permettent d'accéder à tous les quartiers.

Ce qui rend le transport nantais unique, c'est son aspect moderne, écologique et accessible. De nombreuses pistes cyclables encouragent l'usage du vélo, et les bus ainsi que les trams sont gratuits le week-end, facilitant les déplacements des habitants et des visiteurs. Grâce à ce système, se déplacer à Nantes est simple et agréable.

Entre culture, gastronomie et nature, Nantes et la Loire offrent une expérience idéale pour un voyage riche en découvertes.

**Zhiyao, Suellen, Ily, Nabil et Rami**

### Nantes, une destination unique.

Nantes est une ville dans l'ouest de la France, et la sixième grande ville en France. C'est la capitale de la région des Pays de la Loire. Pourquoi les gens visitent et vivent à Nantes ? Nantes c'est une ville universitaire avec plusieurs Grandes Écoles, Universités et lycées donc il y a beaucoup d'étudiants internationaux.

La ville est aussi riche en monuments historiques comme le Château de Ducs de Bretagne, La cathédrale Saint-Pierre, le Musée d'arts, La Place Royale, Les machines de l'île etc... Les transports sont gratuits pendant le week-end. Il y a beaucoup d'événements comme le Hellfest, Nantes Digital, Débord de Loire et le Voyage à Nantes. Les endroits pour s'amuser à Nantes sont : Le hangar à bananes, le lieu unique et l'île de Versailles.... Le centre-ville de Nantes est un mélange de cultures et de commerces animés. C'est un endroit pour faire du shopping ou profiter de la gastronomie locale.

Le quartier Bouffay dans le centre-ville est le lieu idéal pour profiter de la gastronomie nantaise parce qu'il y a beaucoup de restaurants et de bars. Plusieurs personnes viennent à Nantes profiter et passent leurs vacances principalement dans les villes des Pays de Loire, parce qu'il y a des plages magnifiques.

**Ava, Abeer, Bell, Filiz et Tcharles**



De la lecture à l'écriture... en découvrant Nantes ! Les étudiantes et étudiants du niveau A1, ont exploré leur ville . Ils vous présentent les lieux à ne pas manquer à Nantes, en utilisant à travers leurs présentations simples et authentiques. Une découverte de la ville qu'ils et elles ont pu prolonger dans le cours de l'Image à la parole. Découvrez donc avec eux les lieux incontournables de Nantes et par la même occasion leur lieu préféré dans leur nouvelle ville !



**Le Jardin Japonais.** Il est situé sur l'île de Versailles, à Nantes. C'est un magnifique parc de style asiatique et plein de végétations différentes. Le Jardin Japonais est un lieu de méditation et de paix. L'entrée est gratuite tous les jours et les horaires d'ouverture sont de 8h30 à 18h. Le moyen habituel est le tramway. Vous pouvez prendre la ligne 2 du tramway et vous arrêter à la station Motte-Rouge.



Hyemin et Azahel



**Le château des Ducs de Bretagne** parce que c'est un site emblématique de la ville. Vous pouvez découvrir l'histoire de Nantes dans son musée. Vous pouvez aussi marcher sur les remparts et voir une belle vue sur la ville. Les jardins sont gratuits et parfaits pour se détendre. L'entrée au musée est payante mais elle est gratuite le premier dimanche de chaque mois. Les horaires sont de 10h à 18h, du mardi au dimanche. Le lundi, c'est fermé. Pour y aller, prenez le tram ligne 1, descendez à l'arrêt Ducs de Bretagne ou marchez depuis la gare. C'est un lieu agréable et intéressant à découvrir à Nantes.

Estefania et Isam

**Le Marché de Talensac !** Le marché de Talensac, c'est un marché de produits frais à Nantes. C'est un très bon marché parce qu'il y a beaucoup d'aliments par exemple, des fruits et légumes, des fruits de mer, des spécialités de fromage et de la charcuterie. Ce marché est ouvert du mardi au vendredi de 8h à 13h, le samedi et le dimanche de 8h à 13h30 et il est fermé le lundi. Il est situé au cours des 50 otages à Nantes. Vous pouvez prendre le bus et le tram pour aller au marché de Talensac. C'est à 10 minutes à pied du centre-ville. C'est le marché le plus connu et le plus fréquenté de Nantes.



Mariana, Sadia et Linnea



## NOS ÉTUDIANTS ET NOS ÉTUDIANTES ONT DU TALENT

Découvrez les talents artistiques de nos étudiantes de niveau A2 ! Pour cette édition, laissez-vous transporter par la passion d'Abeer pour le chant, admirez l'univers visuel unique créé par les dessins d'Ava, et savourez la sensibilité des poèmes écrits par Ivy ou encore les illustrations de Hasizeh. Une belle occasion de célébrer la créativité et l'expression de nos apprenantes en français.



### J'aime chanter ...

Depuis mon enfance, j'ai eu l'habitude d'entendre ma grande sœur chanter dans la maison. C'est grâce à elle que j'ai commencé à chanter en écoutant des chansons palestiniennes comme Foug el Nakhal de Sabah Fakhri. Je suis déjà montée sur scène dans mon pays, devant mon école à Gaza, où j'ai chanté devant plus de 110 personnes.

Quand je suis arrivée en France, j'ai rencontré une femme qui a pu m'entendre chanter des chansons qui me rappellent mon enfance et ma famille en Palestine. On partage la même culture et elle m'a invitée à chanter pendant un événement avec l'association Nantes Gaza. C'était le 1er mars à Nantes. C'était un moment magnifique pour moi parce que c'était la première fois que je faisais ça en France, c'était très impressionnant. Quand je chante, ça me rappelle les moments que j'ai passé avec mes proches dans ma ville. Je me sens bien, mais aussi nostalgique quand je chante.

Abeer



### J'adore le détail et l'élégance dans un dessin

Je m'appelle Ava, j'ai 19 ans et je suis étudiante en langue française au niveau A2 depuis le mois de janvier. J'ai commencé à dessiner quand j'avais 7 ans. Un jour, ma professeure a vu mon dessin et a parlé avec mes parents.

J'ai essayé différentes choses : j'ai commencé avec des crayons de couleur, puis l'aquarelle, la peinture à l'huile, la gouache, etc. Finalement, j'ai trouvé ce que je préfère dans l'art : dessiner au fusain et faire des images en noir et blanc. Je pratiquais dans mon temps libre et je participais à des concours de peinture. À 15 ans, j'ai gagné la troisième place dans mon pays.

J'adore le détail et l'élégance dans un dessin. Je préfère un style expressif plutôt que minimaliste et bruyant. J'aime la peinture parce qu'elle me permet de montrer des choses que je ne peux pas dire. Elle reflète ma personnalité et c'est le seul endroit où je me sens complètement libre.

Aujourd'hui, j'ai trouvé un autre but dans ma vie. J'ai compris que je ne dois pas forcément faire ce en quoi j'ai du talent. J'adore dessiner, mais maintenant, c'est juste pour moi-même.

Ava



### J'aime créer...

Je m'appelle Hadiseh, avant, en Iran, j'ai fini mes études en textile. J'ai appris comment faire l'impression sur le tissu et comment coudre. Aussi, j'ai montré aux gens comment utiliser l'ordinateur pour les dessins et pour faire les vêtements en 3D. J'aime beaucoup faire des vêtements. Ici, je regarde comment ça marche, sur l'ordinateur et à la main. J'ai déjà fait des blouses pour les enfants pour peindre, pour que ça soit facile pour eux. Et j'ai travaillé pour faire des images sur internet, pour montrer des choses sur le textile et la mode. Je suis contente d'avoir fait une illustration pour le journal.





**J'aime écrire...**

Je m'appelle Ivy Zeini.  
J'ai 21 ans. J'écris depuis que j'ai 16 ans et j'aime écrire parce que c'est une façon de faire face au monde qui m'entoure.

L'écriture m'a aidée de plusieurs manières, même si je ne peux pas tout expliquer. C'est une bonne façon de partager mes expériences et de montrer comment je vois, vis et gère mes sentiments et émotions. J'aime écrire sur le féminisme, l'égalité, l'inclusion et l'identité.



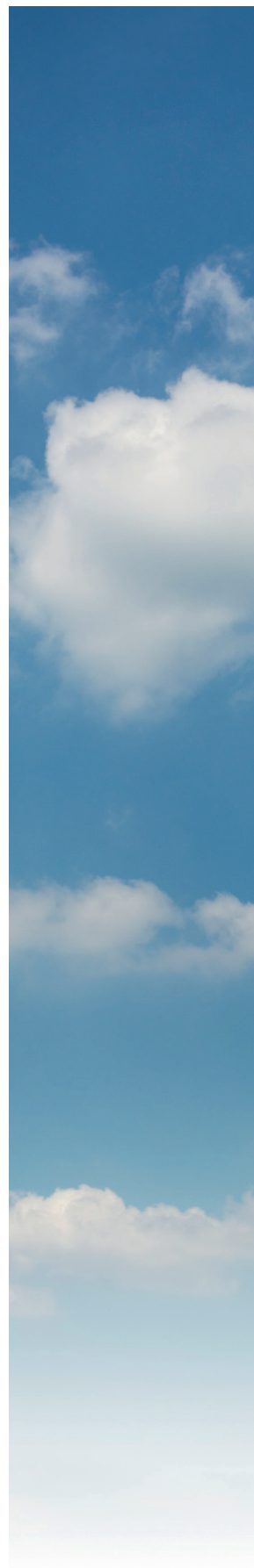
**Ivy.**

En face de moi, à la table de la cuisine,  
ma mère sourit, un verre de vin rouge à la main,  
un verre doseur au lieu d'un vrai verre.  
Elle dit qu'elle ne se prive pas,  
mais j'ai appris à voir les nuances  
dans chaque mouvement de sa fourchette,  
dans chaque pli de son front  
quand elle me donne les morceaux restants de son assiette.  
J'ai compris qu'elle ne dîne que si je le propose.  
Je me demande ce qu'elle fait quand je ne suis pas là.

Peut-être que c'est pour cela  
que ma maison semble plus grande chaque fois que je reviens ;  
c'est une question de proportions.  
Elle diminue, et l'espace autour d'elle devient immense.  
Elle disparaît pendant que mon père grandit.  
Son ventre s'arrondit avec le vin, les nuits tardives,  
les huîtres, la poésie,  
et une nouvelle copine qui, enfant, était en surpoids,  
mais mon père dit que maintenant,  
"elle adore les fruits."

C'était pareil avec ses parents :  
quand ma grand-mère est devenue fragile et mince,  
son mari a pris du poids,  
avec des joues rouges et un ventre rond.  
Je me demande si, dans ma famille,  
les femmes apprennent à disparaître,  
pour faire de la place aux hommes,  
sans savoir comment la reprendre quand ils partent.

J'ai appris à faire de la place.  
Mon frère, lui, parle sans réfléchir.  
Moi, j'ai appris à filtrer.  
"Comment peut-on avoir une relation avec la nourriture ?"  
rit-il, pendant que je mange une soupe de haricots noirs,



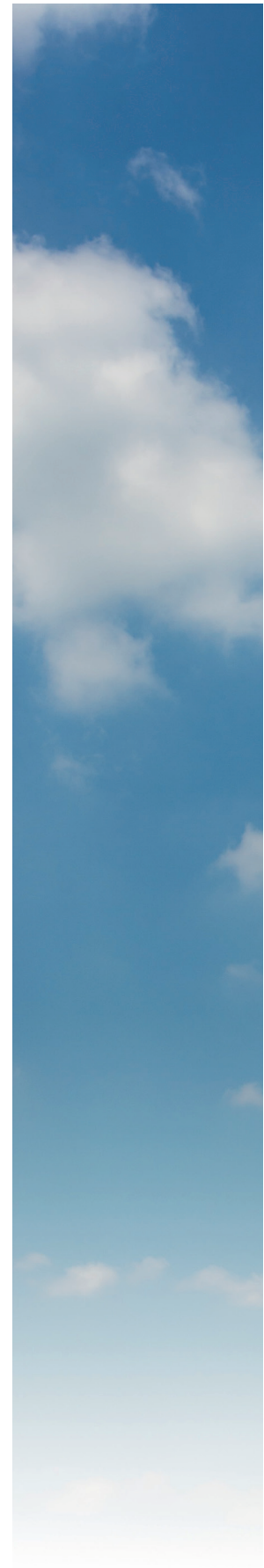


choisie parce qu'elle n'a pas de glucides.  
Je veux lui dire : nous sommes différents, Augustine.  
Tu as appris à grandir vers l'extérieur,  
moi, j'ai appris à rétrécir.  
Tu as appris de notre père comment parler fort,  
comment dire chaque pensée avec confiance.  
Tu perdais ta voix chaque semaine  
parce que tu criais trop.

Moi, j'ai appris à absorber.  
J'ai pris des leçons de notre mère  
pour créer du vide autour de moi.  
J'ai appris à lire les plis sur son front  
pendant que les hommes mangeaient des huîtres.  
Je ne voulais pas l'imiter,  
mais quand on passe trop de temps face à quelqu'un,  
on prend ses habitudes.  
C'est pour cela que, depuis des générations,  
les femmes de ma famille disparaissent.  
Nous avons appris cela comme on apprend à tricoter,  
en tissant le silence entre les fils,  
et je le ressens toujours  
en traversant cette maison trop grande,  
la peau qui me démange,  
ramassant tous les gestes  
que ma mère laisse tomber derrière elle  
comme des bouts de papier froissés  
sur le chemin entre la chambre et la cuisine.

Les nuits, je l'entends descendre  
manger un yaourt nature, en cachette,  
comme une fugitive volant des calories  
qu'elle pense ne pas mériter,  
se demandant combien de bouchées sont de trop,  
combien de place elle a le droit d'occuper.  
En la regardant,  
je me débats entre l'imiter et la détester.  
Mais je ne veux ni l'un ni l'autre.  
Et pourtant, ce poids me suit partout.

Aujourd'hui, en cours de génétique,  
j'ai posé cinq questions  
et elles ont toutes commencé par "désolé."  
Je ne connais pas les exigences du diplôme en sociologie  
parce que j'ai passé toute la réunion  
à me demander si j'avais le droit de reprendre  
une autre part de pizza.  
Une obsession en cercle  
que je n'ai jamais voulue,  
mais l'héritage est un accident,  
toujours là, en face de moi,  
avec des lèvres tachées de vin  
à la table de la cuisine.





Lire en français est un outil précieux pour enrichir le vocabulaire, améliorer la compréhension des structures linguistiques et s'immerger dans la culture francophone. Inna, Valeria et Abdikarim du programme DUP au niveau B2 ont exploré des univers variés à travers une sélection de livres soigneusement choisis. Plongez dans leurs fiches de lecture, découvrez les ouvrages qui les ont marqués et laissez-vous inspirer par leurs analyses et leurs regards uniques sur ces histoires.

Wilfried N'Sondé est un auteur français d'origine congolaise. Son livre **Orage sur le Tanganyika** est un livre qui parle principalement des gens qui habitent autour du lac Tanganyika dans une période de bouleversements politiques et sociaux. Le personnage principal du livre est un jeune homme sensible et idéaliste qui rêve d'un amour pur et vrai avec la femme qu'il aime mais les circonstances l'amènent à d'autres désirs et à d'autres choix. Le jeune homme s'appelle Minerve et sa femme Joséphine.

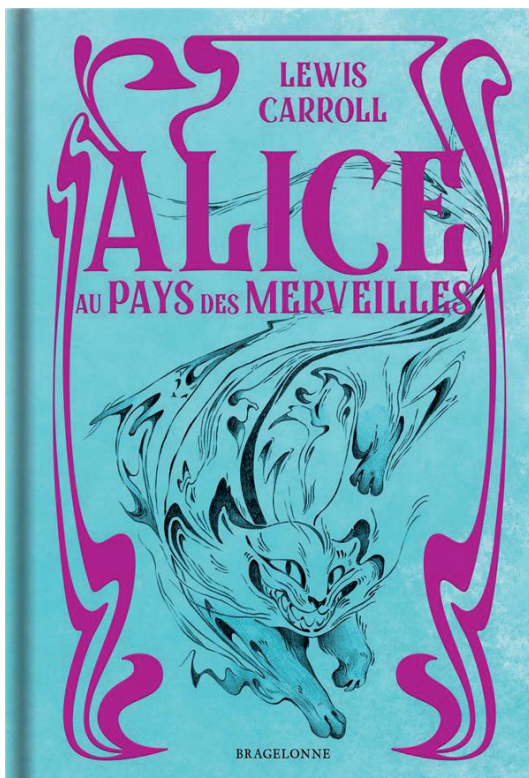
Le thème principal du livre est l'amour et la résilience malgré les obstacles et les conflits. Il mentionne aussi les problèmes auxquels sont confrontés les femmes enceintes. Le livre développe aussi l'expérience de l'arrachement au pays d'origine mais propose également sur les identités dans un monde éclaté. Tanganyika nous persuade de vivre dans un espace poétique où le sublime et le désespoir se mêlent.



### Les aventures d'Arsène Lupin

Ce livre raconte les aventures d'un gentleman cambrioleur très intelligent et audacieux. Arsène Lupin qui est un maître du déguisement et de l'évasion vole des objets précieux mais il aide parfois des innocents et se bat contre des criminels. Ses aventures sont pleines de mystères, de pièges et de surprises. Ce qui rend ce livre intéressant, c'est l'ingéniosité de Lupin, sa capacité à tromper la police et ses ennemis. Chaque histoire est un mélange d'action, d'humour et de suspense, ce qui rend la lecture captivante et divertissante.

Valeri



### Alice aux pays des merveilles de Lewis Carroll.

"Alice au pays des merveilles" de Lewis Carroll n'est pas une simple histoire pour enfants. C'est un voyage dans un monde absurde qui pousse le lecteur à remettre en question la logique et les règles de la réalité.

Pour les adultes, ce livre offre une réflexion philosophique. A travers, les aventures d'Alice, Carroll explore des thèmes profonds : le pouvoir des conventions, les illusions du choix et l'absurdité des systèmes. Par exemple, le chat de Cheshire symbolise la confusion du libre arbitre tandis que la Reine de cœur montre l'arbitraire du pouvoir.

Chaque personnage et situation invitent à réfléchir. Les dialogues regorgent de jeux de mots et d'idées qui amusent et intriguent à la fois. Les enfants voient une histoire magique mais les adultes découvrent des métaphores riches et intemporelles. Ce qui rend. Ce qui rend Alice au pays des merveilles unique, c'est son universalité. Peu importe votre âge, ce livre trouve un écho dans vos expériences. C'est une exploration de la vie, pleine de curiosité et de questionnements qui encourage à voir le monde sous un angle nouveau.

Un conte à relire encore et encore, parfait pour ceux qui aiment penser autrement et croire à l'impossible même si ce n'est que pour quelques heures.

Inna



Dans le cadre de l'EC "De la lecture à l'écriture", les étudiant·e·s de niveau A2, accompagnés par Louise Charrier, ont relevé un défi créatif audacieux : composer en français un poème sur le thème du corps. Ce projet s'inscrit dans le cadre de l'exposition captivante "Faire corps" organisée par les bibliothèques du Tertre.

### Un monde sans sens

Sans les yeux on voit quoi?  
Peut-être le sombre  
Un sentiment de solitude  
Juste un monde de souffrance

Sans les oreilles on entend quoi?  
Pas le chant des oiseaux  
Pas le chant des rivières  
Pas le chant des vagues

Sans le nez on sent quoi?  
Rien comme le parfum des fleurs,  
Rien comme l'odeur du pain chaud,  
Juste l'air sans saveur.

Sans la langue on goûte quoi ?  
Aucun goût du sel de la mer,  
Aucun goût du miel,  
Juste un monde sans saveur.

**Rweitagura Bell, Hesam**

### La belle vie

Pour ma santé,  
Pour mon cœur,  
Pour ma vie,  
Je veille sur mon corps.

Je suis fort,  
Je suis heureux,  
Je suis plein d'énergie,  
Je veille sur mon corps.

J'aime faire du sport,  
J'aime la nature,  
J'aime respirer l'air frais,  
Je veille sur mon corps.

Pas de froid,  
Pas de maladie,  
Pas de douleur,  
Je veille sur mon corps.

**Tcharles, Iona, Ava**

### Les yeux

Je suis triste  
Je ne vois plus  
Tout est semblable  
Pourquoi - Pourquoi

La vie est noire  
Je sens une odeur  
Tout est pâle  
Pourquoi - Pourquoi

Tout le monde est heureux  
Et moi aveugle  
Jour après jour  
Pourquoi - Pourquoi

Le monde plonge dans la nuit  
Les ombres disparaissent sans bruit  
Tout est silencieux  
Pourquoi - Pourquoi

**Manal et Mengyao**

### La partie la plus importante du corps

Le corps est comme l'univers.  
Le cœur est comme le soleil.  
La tête est comme la lune.  
La langue est comme l'eau.

Ne pas briser le cœur.  
Car c'est important.  
Pour ressentir les émotions.  
Pour être heureux.

Penser les choses importantes.  
Penser les choses claires.  
Comme une rivière dans la forêt sombre.  
Comme une lune dans le ciel.

La langue aide à goûter les aliments.  
Nous utilisons la langue pour parler.  
Elle aide à mâcher et à avaler.  
Une langue propre garde la bouche en bonne santé.

Si le cœur est le soleil.  
C'est le centre.  
Si la tête est la lune.  
Toujours brillante.  
Si la langue exprime l'idée.  
C'est l'étoile.

**Behishta et Tongtong**

### Elle peut tout oublier sauf lui

Elle est la lumière  
Elle est une nuit  
C'est pourquoi? Pour lui?  
C'est pour ça...  
C'est la chaleur de son cœur?  
Une réponse simple.

Elle a tout oublié  
La façon de parler,  
La couleur de sa peau,  
La raison de sa vie  
Mais pas lui.  
Une réponse simple.

Ses épaules tremblent,  
Ses yeux pleurent,  
Mais dans ses câlins tièdes,  
Mais dans les mots de ses lettres,  
Mais dans ses silences,  
Elle trouve le calme,  
Une réponse simple.

Sa protection c'est lui.  
C'est le bonheur de ses jours,  
C'est la tendresse,  
C'est la sourire de ses lèvres,  
C'est lui sa paix  
La réponse c'est lui.

**Cristian, Liu, Viviana**

### Mon petit bébé

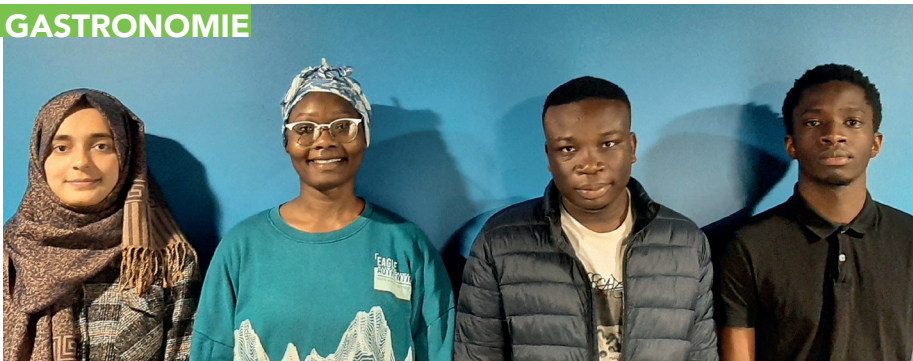
Mon petit bébé, mon petit miracle  
Quand je regarde, mon cœur bat fort  
Quand je regarde, tes mains recherchent les miennes

Je crois la vie  
Je vais rester avec toi à la fin de ma vie  
Je vais t'embrasser fort toute ma vie  
Ma vie a changé, j'aime ma vie

Lorsque je touche ton visage, je touche le soleil  
Lorsque je regarde ta bouche, j'imagine une cerise  
Lorsque je reste avec mon petit bébé, je porte le bonheur  
Lorsqu'il rit, je sens mon cœur voler  
Lorsqu'il pleure, je sens mon cœur en feu

Mon petit bébé est là  
Je travaille plus, mais c'est juste un cadeau  
Je me lève beaucoup, mais c'est une nouvelle route  
Tout près de moi  
Il dort, il sourit  
Je l'aime jour et nuit

**Riahan, Sanaz, Ornela**



## Escapades Gourmandes : Un Tour du Monde en Quatre Recettes !

Notre rubrique cuisine vous emmène en voyage grâce aux talents culinaires de nos étudiant·e·s au niveau A2. De l'Albanie à l'Afghanistan, en passant par le Portugal, le Soudan et l'Ouganda, découvrez des saveurs authentiques et des plats conviviaux à tester !

Voici une recette traditionnelle de mon pays, le Soudan. Ça s'appelle "**salade d'aubergines**".

### Ingrédients :

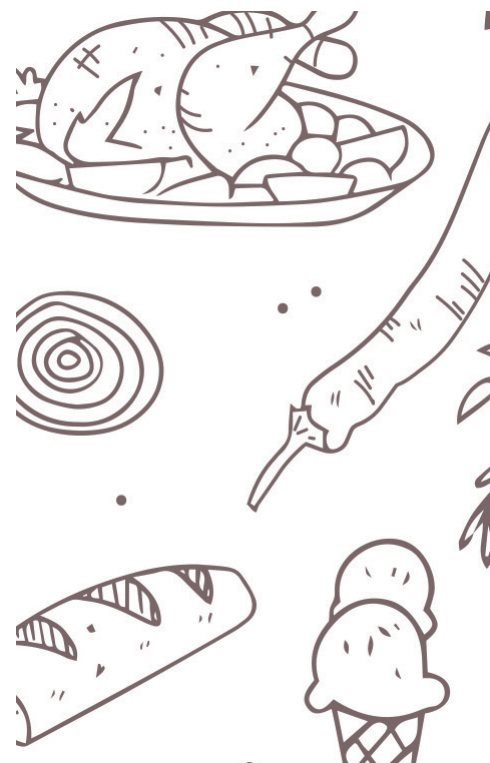
3 aubergines  
2 gousses d'ail  
huile pour friture  
une carotte  
un poivron  
une cuillère à café de sel et de poivre noir  
un demi-citron  
une cuillère à café de vinaigre  
3 cuillères à soupe de beurre de cacahuètes  
une tomate  
un petit bouquet de persil.

### Préparation :

1. Laver tous les légumes
2. Trancher les aubergines
3. Râper la carotte et l'ail
4. Couper les autres légumes
5. Faire bouillir les aubergines dans l'huile
6. Faire frire
7. Ajouter 2 cuillères à soupe d'huile dans une poêle et ajouter de l'ail râpé
8. Faire revenir l'ail jusqu'à ce qu'il devienne jaune et ajouter les tomates, les carottes, le beurre de cacahuète, le citron, le vinaigre
9. Mélanger et cuire
10. Ajouter les aubergines, le sel et le poivre noir, le poivron finalement le persil.

C'est prêt  
Bon appétit.

**Riahan**







Je suis Bell Mutusya un étudiant de niveau A2.2. Je vais écrire une recette de **Rolex**, un plat très célèbre dans mon pays : l'Ouganda.

#### Ingrédients :

##### Chapati

2 tasses de farine  
 ½ cuillère à café de sel  
 ¾ tasse d'eau  
 1 cuillère à soupe d'huile  
 de l'huile pour la cuisson

##### Omelette

2 œufs  
 ¼ tasse de chou râpé  
 ¼ tasse de tomates en dés  
 1 cuillère à soupe d'huile  
 du sel, du poivre

#### Préparation :

##### Chapati

1. Mélanger la farine et le sel. Ajouter l'eau progressivement et pétrir pour obtenir une pâte souple.
2. Ajouter l'huile, pétrir encore et laisser reposer 20-30 min.
3. Diviser en boules. Étaler la pâte en galettes fines.
4. Cuire dans une poêle chaude avec un peu d'huile : les deux côtés doivent être dorés.

##### Omelette

1. Battre les œufs avec les légumes, le sel et le poivre.
2. Faire chauffer l'huile dans une poêle et cuire l'omelette des deux côtés.
3. Poser l'omelette sur le chapati.
4. Rouler et déguster chaud.

Bon appétit !



Voici une recette traditionnelle de mon pays, l'Albanie. Ça s'appelle **Ravni**.

#### Ingrédients :

350g de farine  
 50g de beurre doux  
 100ml d'huile  
 200g de sucre  
 4 œufs  
 1 paquet de levure chimique  
 150g de yaourt  
 1 paquet de sucre vanillé  
 Pour le sorbet:  
 500g de sucre  
 500cl d'eau  
 le jus d'une orange

#### Préparation :

1. Mixer le beurre et le sucre.
2. Ajouter les œufs un par un.
3. Mélanger énergiquement : Il ne faut pas de grumeaux.
4. Ajouter le yaourt, la farine, la levure chimique et la vanille.
5. Mélanger.
6. Enfourner à 200°C pendant 30 minutes.
7. Pour faire le sorbet, ajouter tous les ingrédients dans un grand bol. Bien mélanger.
8. Quand « Revani » est prêt, ajouter le sorbet et manger tiède ou froid.



Voici une recette traditionnelle de mon pays: l'Afghanistan. Ça s'appelle **Kabuli pulao**.

**Ingrédients :**

800 g de riz,  
500 g d'agneau  
2 carottes  
1/2 tasse de raisins secs  
1 gros oignon  
16 cuillères à soupe d'huile  
4 verres d'eau  
350 g de tomates.

**Préparation :**

1. Couper l'oignon et les tomates.
2. Hacher l'ail.
3. Faire chauffer 10 cuillères d'huile dans une cocotte.
4. Faire dorer l'oignon.
5. Ajouter les tomates, les ailes et l'agneau.
6. Saler et poivrer.
7. Faire cuire à feu doux pendant 40-45 minutes.
8. Faire bouillir l'eau.
9. Ajouter le riz et mettre à feu doux 4-5 minutes.
10. Râper les carottes.
11. Faire chauffer 6 cuillères à soupe d'huile.
12. Ajouter les carottes et les raisins secs pendant 5 minutes.
13. Mélanger le riz, l'agneau, les carottes et les raisins.
14. Cuire pendant 5 minutes.

Bon appétit,

**Behishta A2.1**



Voici une recette traditionnelle de mon pays le Portugal. Ça s'appelle **Bouillon vert**.

**Ingrédients :**

500g de pommes de terre  
1 chorizo  
2 gousses d'ail  
1 oignon  
Un peu d'huile et de sel

**Préparation :**

1. Faire cuire les pommes de terre, l'oignon et l'ail dans l'eau salée.
2. Retirer du feu et mixer pour obtenir une consistance crémeuse.
3. Remettre sur le feu et ajouter le chorizo coupé en rondelles et le chou.
4. Faire cuire encore quelques minutes et terminer avec de l'huile.

Bon appétit.

**Tcharles A2-2**



### La disparition de Thomas Trofin

Thomas Trofin est un garçon de 6 ans qui adore les jeux vidéos. Il vient d'une famille très riche. Chaque week-end, son père Sébastien et lui jouent au parc situé à côté de chez eux. Samedi dernier, entre 18h et 19h, Sébastien appelle l'inspecteur Lafouine après avoir constaté le kidnapping de son fils.

Un quart d'heure plus tard, Lafouine arrive. Il demande à Sébastien :

### Qui soupçonnez-vous ?

**Sébastien** répond : J'ai vu Marie Lécone et Alain Térieur dans le parc en même temps que nous. Jean Bono travaille dans le kiosque à côté du parc donc peut-être lui ?

Lafouine va interroger les suspects pour connaître leur alibi :

**Alain Térieur** affirme : "Samedi dernier? Il y avait beaucoup de soleil donc je suis parti à la mer seul. Quand je suis rentrée, vers 22h, j'avais très faim donc j'ai acheté des bonbons au kiosque du parc.

**Marie Lécone** déclare : Je me promenais avec mon chien comme chaque samedi. J'ai vu Jean Bono donner un bonbon à Thomas Trofin. Il souriait.

**Jean Bono** dit : Samedi dernier, je travaillais comme toujours dans mon kiosque, entre 10h et 19h. J'ai vendu des bonbons à Alain Térieur. J'ai aussi donné un bonbon à Thomas Trofin parce qu'il est toujours gentil. Après, j'ai vu Marie Lécone passer avec son chien.

Lafouine a trouvé le coupable. Qui est le coupable?

**Liu, Manal, Ornela**





### Le mystère du téléphone

Anna Conda, une fille de 20 ans, vit seule à Paris. Il y a deux semaines, elle a acheté un nouveau téléphone. Elle l'aime beaucoup ! Ce samedi-là, elle a invité ses amis Léa, Maxime et Sophie chez elle. Il faisait beau, alors ils sont sortis promener Bella, le chien d'Anna. Avant de sortir, Anna a mis son téléphone dans la poche de sa veste. Elle l'a utilisé une fois pour prendre une photo, puis elle a dit : « **Je n'ai plus de batterie. Je l'éteins pour la garder.** »

Ils ont marché dans le parc, ils ont parlé, rigolé, et ils sont rentrés deux heures plus tard. Quand elle est arrivée chez elle, Anna a voulu charger son téléphone... mais il avait disparu !

Elle a dit : « Mon téléphone n'est plus dans ma poche ! »

L'inspecteur Lafouine enquête. Il questionne les trois amis :

**Léa** déclare : « Peut-être qu'elle l'a laissé chez elle ? Moi, j'ai pris des photos avec mon téléphone. Je n'ai rien remarqué de bizarre. »

**Maxime** réfléchit : « C'est bizarre... Anna m'a prêté sa veste quelques minutes parce que j'avais froid, mais je n'ai pas touché à ses poches. Je me souviens que sa veste était légère ».

**Sophie** affirme : « Moi je n'ai rien fait ! J'avais peur, j'ai entendu un gros insecte quand on parlait avec Léa, dans le parc. Ça faisait comme une vibration. »

**Lafouine sait qui est le coupable. Et vous, avez-vous trouvé ?**

**Sanaz, Hamdi et Mengyao**

Solutions des énigmes :  
- la disparition de Thomas Trofin : Alain, le mystère du téléphone : Léa.



Scannez le QR code pour accéder à la version audio.

## Une playlist pour voyager à travers les cultures

Dans un monde universitaire où les échanges internationaux sont de plus en plus fréquents, la musique s'impose comme un langage universel. C'est dans cette optique qu'est née l'idée d'une playlist collaborative, où chaque étudiant, quelle que soit sa nationalité, partage une ou plusieurs chansons qui lui tiennent à cœur. Cette initiative repose sur un double objectif : permettre aux étudiants de faire découvrir une part de leur culture à travers la musique et favoriser le dialogue interculturel.

Grâce à un Padlet dédié, chaque participant accompagne son choix d'une explication en français : Pourquoi cette chanson est-elle significative pour moi ? Quels souvenirs ou émotions y sont associés ? Cette démarche offre une immersion précieuse dans la diversité musicale du monde tout en créant des ponts entre les cultures.

Au-delà du plaisir d'écoute, cette activité s'inscrit dans une dynamique pédagogique. Elle invite les étudiants à exprimer leurs idées en français de manière authentique et personnelle. En justifiant leurs choix, ils exercent leur capacité à structurer une réflexion, tout en développant leur vocabulaire et leur aisance à l'écrit et à l'oral.

La playlist, hébergée sur Spotify, s'enrichit au fil des contributions, offrant un panorama toujours plus riche des sensibilités musicales de chacun. Chacun peut y trouver une chanson qui lui parle, qui le surprend ou qui l'émeut, renforçant ainsi le sentiment d'appartenance à une communauté universitaire ouverte et curieuse. En somme, cette playlist n'est pas qu'une simple compilation de morceaux, c'est une invitation à la découverte et à l'échange, un moyen de tisser des liens par-delà les mots, grâce à la musique. Alors, prêts à ouvrir vos oreilles et vos horizons ?

Voilà l'été!

### Méditerranéo – Joan Manuel Serrat

La chanson que j'ai choisie s'appelle Mediterraneo, de l'auteur et chanteur espagnol Juan Manuel Serrat. La chanson est plus vieille que moi. Elle a été composée en 1971, mais jusqu'à aujourd'hui, c'est une des grandes œuvres de la musique populaire espagnole. La chanson parle d'amour avec la mer, la patrie, en personnalisant les deux. On peut entendre le son typique des années 70, par exemple les instruments à cordes comme les violons.

Pourquoi je l'ai choisi? Moi aussi, je suis tombée amoureuse de la mer Méditerranée et j'ai déménagé de Prague à Barcelone où j'ai habité pendant trois ans. J'aime aussi beaucoup l'esthétique des années 70 dans la mode, dans les films et dans la musique. Curieusement, je n'aime pas particulièrement la musique espagnole, mais cette chanson m'a touchée, elle m'a touchée avec ses paroles et sa mélodie. Quand j'écoute Mediterraneo, je préfère fermer mes yeux et je pars dans un voyage sentimental. Je vois des plages de Costa Brava, les collines avec les bâtiments typiques et les églises. Je peux sentir le pain, l'eucalyptus et les sardines frites. Et quand une chanson peut apporter des émotions comme ça, à mon avis, c'est une très bonne chanson.

**Agneska**



### **SadSvit – Силуети –**

Cette chanson a une ambiance particulière, atmosphérique, avec une mélodie douce et des notes mélancoliques. Je l'ai choisie parce qu'elle me touche profondément. Sa mélodie et ses paroles créent une atmosphère unique qui me fait réfléchir et ressentir des émotions intenses. Depuis la première fois que je l'ai entendue, elle occupe une place spéciale dans ma playlist.

Elle est sortie en 2022, après le début de la guerre en Ukraine, et elle est immédiatement devenue importante pour moi en raison de son texte et de ses messages qui reflètent la réalité des événements en cours. Elle m'a rappelé mes pensées et mes sentiments. A chaque écoute, elle m'a ramené à ces souvenirs. En plus, cette chanson m'a permis de réaliser que je n'étais pas seul dans mes pensées.

Il y avait d'autres gens qui ressentaient la même chose, qui étaient aussi affectés par la situation. Je pense que cette chanson ne se limite pas seulement à décrire une situation actuelle, mais elle invite aussi à réfléchir sur la fragilité de la vie, les pertes irréparables et les nostalgies des moments les plus simples, remplis d'émotions contradictoires, le désir de trouver un son, de retrouver un calme qui semble maintenant hors d'époque.

**Maksym**

### **Falling Forever – Dua Lipa**

Je choisis la chanson Falling Forever de Dua Lipa pour ce podcast. Vous pouvez vous demander pourquoi je choisis cette chanson. Je dois dire qu'il y a plusieurs raisons à ce choix. La première raison est que cette chanson a été la dernière chanson que j'ai écoutée lorsque j'ai quitté l'Iran. L'ambiance de la chanson, ses paroles exprimant mes sentiments à ce moment-là, m'accompagnaient. Dans une partie de la chanson, elle parle du fait de ne pas connaître le sort de son choix exactement comme moi à ce moment-là. Elle compare ce chemin à une chute et se demande constamment combien de temps cette chute va durer.

Quand j'ai choisi cette chanson, j'ai pensé que peut-être beaucoup d'entre nous ont déjà ressenti ce sentiment. J'aimerais que vous me disiez si l'immigration a été pour vous une chute ou un lancement. Pour moi, c'est à la fois un rêve et un cauchemar. Et une autre chose qui est importante dans une chanson, c'est l'harmonie, le rythme de la musique avec les paroles. Quelque chose qui est très bien observé dans cette chanson. J'espère avoir réussi à vous transmettre mon message. »

**Mohamed**

### **Baraye – Shervin Hajipour –**

Cette chanson est bien plus qu'une simple mélodie. Elle est devenue le symbole de la révolution Femme-Vie-Liberté, un mouvement pour la liberté et les droits de l'Homme en Iran. Chaque phrase commence par « baraye » qui signifie « pour » en persan et exprime l'espoir, les souffrances et le rêve d'un peuple en quête de justice. Shervin Hajipour a composé cette chanson en s'inspirant des messages publiés par les Iraniens sur les réseaux sociaux, en quelques heures, elle est devenue virale, rassemblant des millions de personnes autour d'un même espoir, la liberté. Mais ce succès a eu un prix.

Il a été arrêté, jugé plusieurs fois et interdit de chanter les poèmes, et même lorsqu'il a remporté un Grammy. Il a été contraint par le gouvernement iranien de publier un message étrange sur Instagram, probablement sous pression. Mais au-delà de tout, Baraye est un hommage à celles et ceux qui ont donné leur vie pour la liberté. Elle nous rappelle les visages, les voix et le rêve brisé de tous ceux qui ont sacrifié leur existence pour un avenir meilleur.

Chaque fois que j'écoute cette chanson, mes yeux se remplissent de larmes. Quand on m'a demandé de choisir une chanson proche de mon cœur, je n'ai pas hésité une seconde. Baraye n'est pas seulement une chanson pour moi, c'est la version des jours où j'ai manifesté, où j'ai espéré un changement, où j'ai cru en un futur libre pour mon pays. Mais c'est aussi la chanson qui me rappelle pourquoi à la fin j'ai tout quitté. J'ai quitté mon pays en quête de cette liberté. C'est une chanson qui appartient à tous ceux qui auront, un jour j'espère, un monde meilleur. Et c'est pour cela qu'elle résonne encore si fort aujourd'hui.

**Mobina**

